

周辺	しゅうへん ⁻	sekitar
くわしい	くわし ^い	mengenal dengan baik
視界	しかい ⁻	pandangan
天国	て ^ん ごく	surga

とっても(*9)	とっても ⁻	sangat
気持ちいい	きもちい ^い	perasaan nyaman
姿	すがた	penampilan
描く	か ^く	menggambar

- (*1) 富士山最高標高地点 titik tertinggi di Gunung Fuji
 (*2) 江戸時代に成立した日本の古い絵 lukisan Jepang kuno yang diproduksi pada zaman Edo
 (*3) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 hidangan yang terbuat dari mi tebal yang direbus dalam fermentasi pasta kacang kedelai
 (*4) 富士山が見られる展望台 tempat observasi untuk Anda dapat melihat Gunung Fuji dengan jelas
 (*5) 静岡県にある半島 semenanjung di Prefektur Shizuoka
 (*6) 本州の中央部にある3つの山脈の総称 istilah umum untuk tiga pegunungan di bagian tengah Pulau Honshu
 (*7) 登山道の登山口から山頂までを10分割したもの。登山口が1合目、山頂が10合目となる。
 Ada sepuluh shelter dalam perjalanan mendaki gunung hingga ke puncak. Shelter pertama ada di awal jalur pendakian dan shelter kesepuluh ada di puncak.
 (*8) 富士山の近くにある湖 danau di dekat Gunung Fuji
 (*9) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。 cara lain mengatakan 「とても」. Bahasa Jepang percakapan.

PART2 会話する「ご来光はやっぱり見たいしね」

ご来光	ごらいこう ⁻	matahari terbit
自然	しぜん ⁻	alam
触れる	ふれる ⁻	bersentuhan (alam) dengan
一時帰国する	いちじき ^こ くする	kembali ke negara asal untuk sementara waktu
韓国	か ^ん こく	Korea Selatan
ソウル	ソ ^ウ ル	Seoul
学生時代	がくせいじ ^{だい}	saat kuliah
専攻する	せんこうする ⁻	jurusan (kuliah)/spesialisasi
留学経験	りゅうがくけ ^い けん	pengalaman belajar di luar negeri
友人	ゆうじん ⁻	teman
駐在する	ちゅうざいする ⁻	menetap
後輩	こうはい ⁻	junior/adik kelas
学習中	がくしゅうちゅう ⁻	sedang belajar
スケジュール	スケ ^ジ ュール	jadwal
コースタイム(*1)	コース ^タ イム	waktu tempuh
上り下り	のぼり ^{くだ} り	naik turun
約~	やく ^く ~	kurang lebih ...
知り合い	しりあい ⁻	kenalan
山小屋	やまごや ⁻	pondokan di gunung
コース	コ ^ー ス	jalur
~泊まり	~ど ^{まり}	menginap di ...
パターン	パタ ^ー ン	pola
昼過ぎ	ひるすぎ ^い	setelah tengah hari
夜中	よなか ^い	tengah malam
山頂	さんちよう ⁻	puncak gunung
~泊	~は ^く	menginap di ...

決定	けつてい ⁻	keputusan
予約(を)入れる	よやく(を)いれる ⁻	membuat reservasi
剣ヶ峰(*2)	けんが ^み ね	Puncak Kengamine
日本最高点	にほ ^ん さいご ^う てん	titik tertinggi di Jepang
下山する	げざんする ⁻	turun gunung
レンタカー	レンタ ^カ ー	menyewa mobil
麓	ふもと ^い	kaki (gunung)
観光地	かん ^こ うち	tempat wisata
まわる	まわる ⁻	mengellilingi
温泉	おんせん ⁻	sumber mata air panas
新宿	しんじゅく ⁻	Shinjuku
~行き	~いき ⁻	menuju ...
終バス	しゅうバス ⁻	bus terakhir (di malam hari)
河口湖(*3)	かわぐち ^こ	Danau Kawaguchi
~時過ぎ	~じすぎ ^い	setelah jam ...
半日	はん ^に ち	setengah hari
ほうとう(*4)	ほうとう ⁻	hoto
風穴(*5)	ふうけつ ⁻	gua/goa angin
氷穴(*6)	ひょうけつ ⁻	gua/goa es
紅葉台(*7)	こうようだい ⁻ / こうよ ^う だい	Koyodai
展望台	てんぼうだい ⁻	observatorium
もったいない	もったいな ^い	hal yang disayangkan (mubazir)
1泊する	いっぱくする ⁻	menginap satu malam
賛成	さんせい ⁻	setuju
絶叫マシン	ぜっきようましん ⁻	wahana menegangkan
遊園地	ゆうえ ^ん ち	taman hiburan
会話に役立つ文法・句型		

バランスよく	バランスよ ^く	keseimbangan yang baik
鍛える	きた ^る える	membentuk
けが	けが ^り	cedera/luka
リスク	リ ^{スク}	risiko
気合い	きあい ^ー	semangat
有酸素運動	ゆうさんそう ^り んどう	olahraga aerobik
四つんばい	よつんばい ^ー	posisi tubuh merangkak (menggunakan empat bagian tubuh, yaitu kedua lutut dan kedua tangan)
ストレッチ	ストレ ^ッ ッチ	peregangan
コロコロ	コ ^ッ ロコロ	berguling-guling
エアロ(*1)	エ ^ッ アロ	aerobik
あっという間に	あっというまに ^ー	hanya sekejap
経つ	た ^つ	berlalu
汗	あ ^せ	keringat
ダラダラ	だ ^ら だら	mengalir
すっきりする	すつき ^り する	merasa segar
第～	だ ^い ～	nomor ...
たった	たった ^ー	hanya
ものすごく	ものすご ^く	sangat
スポーツクラブ	スポーツク ^ラ ブ	klub olahraga
キックボクシング	キックボ ^ク シング	kickboxing
空手	からて ^ー	karate
動き	うごき ^り	gerakan
合わせる	あわせ ^る	seirama
動かす	うごか ^す	menggerakkan
運動神経	うんどうし ^ん けい	syaraf motorik
関係ない	かんけいな ^い	tidak berhubungan
取り入れる	とりいれる ^ー / とりいれ ^る	menggabungkan
柔らかい	やわらか ^い	lembut
要素	よ ^う そ	unsur
数回	すうかい ^ー	beberapa kali
場所を取る	ばしょをと ^る	menempati ruang (memakan tempat)
効果	こ ^う か	efek

見た目	みため ^ー	tampilan luar
音声スクリプト		
運動不足	うんどうぶ ^つ そく	kurang olahraga
定番	ていばん ^ー	umum
会員	かいいん ^ー	anggota
ウェイトトレーニング	ウェイトトレ ^ー ニング	latihan beban
ランニングマシン	ランニングマシ ^ン	alat untuk latihan lari (treadmill)
スタジオプログラム	スタジオプログ ^ラ ム	program latihan
ズンバ(*2)	ズ ^ン バ	zumba
ダンス	ダ ^ン ス	dansa/menari
ヨガ	ヨ ^ガ	yoga
見学する	けんがくする ^ー	kunjungan belajar
～って感じがする	～ってかんじがする ^ー	merasa (seperti) ...
ランニング	ランニング ^ー	berlari
脂肪	しぼう ^ー	lemak
燃やす	もやす ^ー	membakar
気持ちいい	きもちい ^い	perasaan nyaman
コース	コ ^ー ス	program
意外に	いがいに ^ー	tak terduga
ピアノ伴奏	ピアノば ^い んそう	iringan piano
体操する	たいそうする ^ー	melakukan latihan fisik
懐かしい	なつかし ^い	merasa rindu
便秘	べんぴ ^ー	sembelit
YouTube(*3)	ユーチュ ^ー ーブ	YouTube
この間	このあいだ ^ー	baru-baru ini
通販	つ ^う はん	penjualan secara daring (online)
車輪	しゃりん ^ー	roda
両側	りょうがわ ^ー	kedua sisi
ハンドル	ハンドル ^ー	setir (pegangan)
両手	りょうて ^ー	kedua tangan
伸ばす	のば ^す	merentangkan
曲げる	まげる ^ー	menekuk
元	も ^と	semula
筋肉	き ^ん にく	otot

(*1) エアロビクスの略称 singkatan dari aerobik

(*2) ダンス系のフィットネスプログラムの一つ program dansa untuk kebugaran

(*3) 動画サイトの一つ situs web video

PART2 会話する「どんなダイエットしているの？」

ダイエットする	ダイ ^イ エットする	menjalani diet
カザフスタン	カザフス ^タ ン	Kazakhstan
アルマティ(*1)	アルマ ^{ティ}	Almaty

日系企業	につけいき ^ぎ ぎょう	perusahaan Jepang
同僚	どうりょう ^ー	rekan kerja
現地	げ ^ん ち	lokal
移住する	いじゅうする ^ー	beremigrasi

ワーグナー (*2)	ワ ^ㇰ ーグナー	Wagner
『ワルキューレ』(*3)	ワ ^ㇰ ルキュー ^ㇰ ーレ	Valkyrie
地元	じもと ^ㇰ	lokal
ドラマチックな	ドラマチ ^ㇰ ックな	dramatis
ただ	た ^ㇰ だ	akan tetapi
ストーリー	スト ^ㇰ ーリー	cerita
まえもって	まえも ^ㇰ って	sebelumnya
受け取る	うけとる ^ㇰ	menerima
自宅	じたく ^ㇰ	rumah
バーコード	バーコ ^ㇰ ード	kode batang (<i>bar code</i>)
印刷する	いんさつする ^ㇰ	mencetak
そのまま	そのまま ^ㇰ	apa adanya (dalam kondisi sama)
ちゃんとした	ちゃんとした ^ㇰ	layak
格好	かっこう ^ㇰ	penampilan
服装	ふくそう ^ㇰ	pakaian
土地	とち ^ㇰ	tanah
～によっては	～によって ^ㇰ は	tergantung pada ...
ドレス	ド ^ㇰ レス	gaun
礼服	れいふく ^ㇰ	pakaian formal
カジュアルな	カ ^ㇰ ジュアルな	(pakaian) santai
～感じ	～かんじ ^ㇰ	seperti ...
ラフな	ラ ^ㇰ フな	kasar
雰囲気	ふんい ^ㇰ き	suasana
溶け込む	とけこむ ^ㇰ	melebur
会話に役立つ文法・文型		
ロビー	ロ ^ㇰ ビー	lobi
ミニコンサート	ミニコ ^ㇰ ンサート	mini konser
プログラム	プログ ^ㇰ ラム	program
ポストカード	ポストカ ^ㇰ ード	kartu pos
配る	くば ^ㇰ る	membagikan
芝居	しばい ^ㇰ	pertunjukan
夕食	ゆうしょく ^ㇰ	makan malam
ファストフード	ファストフ ^ㇰ ード	makanan cepat saji
おしゃれする	おしゃ ^ㇰ れする	berpakaian modis (rapi)
バレエ	バ ^ㇰ レエ / バレエ	balet
チャイコフスキー (*4)	チャイコフス ^ㇰ キー	Tchaikovsky

お笑い	おわらい ^ㇰ	komedi
歌舞伎 (*5)	かぶき ^ㇰ	kabuki
歌舞伎座 (*6)	かぶきざ ^ㇰ	teater Kabukiza
モーツァルト (*7)	モ ^ㇰ ーツァルト	Mozart
スケジュール	スケ ^ㇰ ジュール	jadwal
テイクアウト	テイクア ^ㇰ ウト	dibawa pulang (<i>take out</i>)
パイプオルガン	パイプオ ^ㇰ ルガン	organ pipa (orgel)
電子オルガン	でんしオ ^ㇰ ルガン	organ elektronik
演奏する	えんそうする ^ㇰ	mementaskan
伝統芸能	でんとうげ ^ㇰ いのう	seni pertunjukan tradisional
人気がある	にんきがあ ^ㇰ る	populer
決まり	きまり ^ㇰ	aturan
おしゃれな	おしゃ ^ㇰ れな	berpakaian modis (rapi)
ワンピース	ワンピ ^ㇰ ース	gaun terusan (<i>one piece</i>)
インド料理	インドりよ ^ㇰ うり	makanan India
バリ	バ ^ㇰ リ	Bali
伝統的な	でんとうてきな ^ㇰ	tradisional
ディナーショー	ディナ ^ㇰ ーショー	pertunjukan makan malam dengan
ストラテジー・発音		
売り切れ	うりきれ ^ㇰ	terjual habis
演奏	えんそう ^ㇰ	pentas musik
オペラハウス	オペラハ ^ㇰ ウス	gedung opera
疑問	ぎもん ^ㇰ	keraguan/pertanyaan
感情	かんじょう ^ㇰ	perasaan
働き	はたらき ^ㇰ	fungsi
ロールプレイ		
職場	しょくば ^ㇰ	tempat kerja
同僚	どうりょう ^ㇰ	rekan kerja
メロディー	メ ^ㇰ ロディー	melodi
オンライン	オンラ ^ㇰ イン	daring (<i>online</i>)
べつに	べつに ^ㇰ	(tidak ada yang) khusus
軽く	かるく ^ㇰ	ringan
演劇	えんげき ^ㇰ	pertunjukan teater
ショー	ショ ^ㇰ ー	pertunjukkan
マナー	マ ^ㇰ ナー	tata krama

(*1) (*3) オペラの題名 judul opera

(*2) ドイツの作曲家 komposer Jerman

(*4) ロシアの作曲家 komposer Rusia

(*5) 日本の伝統芸能の一つ suatu bentuk pertunjukan tradisional Jepang

(*6) 東京にある歌舞伎専用の劇場 sebuah teater di Tokyo yang berspesialisasi pada kabuki

(*7) オーストリアの作曲家 komposer Austria

PART3 長く話す「市内の劇場で見ることができます」

市内	し ^ゝ ない	di (dalam) kota
劇場	げきじょう ^ー	teater
観光客	かんこうきゃく	wisatawan
伝統芸能	でんとうげ ^ゝ いの う	seni pertunjukan tradisional
舞台	ぶ ^ゝ たい	panggung (pertunjukan)
ショー	ショ ^ー	pertunjukkan
出張	しゅつちよう ^ー	perjalanan dinas
ベトナム	ベトナム ^ー	Vietnam
ロビー	ロ ^{ビー}	lobi
スケジュール	スケ ^ー ジュール	jadwal
水上人形劇	すいじょう にんぎょ ^う げき	(pertunjukan) boneka di atas air
人形劇	にんぎょ ^う げき	teater boneka
現在	げ ^ん ざい	saat ini
すすめる	すすめる ^ー	merekomendasikan
腰	こし ^ー	pinggang
浸かる	つかる ^ー	berendam
北部	ほ ^く ぶ	bagian utara
農村	のうそん ^ー	desa pertanian

豊作	ほうさく ^ー	panen yang baik
(お)祭り	まつり ^ー / おまつり ^ー	festival
ストーリー	スト ^ー リー	cerita
民話	みんわ ^ー	cerita rakyat
素朴な	そぼくな ^ー	sederhana
バラエティ	バラ ^ー エティ	variasi
飽きる	あき ^る	bosan
セリフ	セリフ ^ー	dialog/ujaran
楽器	がっき ^ー	alat musik
演奏	えんそう ^ー	pentas musik
動き	うごき ^ゝ	gerakan
衣装	い ^し ょう	kostum
亀	か ^め	kura-kura
竜	りゅう ^う	naga
もともと	もともと ^ー	pada awalnya
もと	もと ^ー	sumber
由来	ゆらい ^ー	asal
見どころ	みどころ ^ー	hal-hal menarik yang perlu diperhatikan

PART4 読んでわかる「とっても厳しい世界なんですよ」

とても(*1)	とても ^ー	sangat
宝塚(*2)	たからづか	Takarazuka
質問サイト	しつもんサ ^ー イト	situs web tanya jawab
情報	じょうほう ^ー	informasi
提供する	ていきょうする ^ー	menawarkan
女子	じょ ^し	gadis/wanita
こないだ(*3)	こないだ ^ー	belakangan ini
初めて	はじ ^め て	untuk pertama kalinya
主役	しゅやく ^ー	peran utama
男役	おとこやく ^ー	peran laki-laki
すてきな	すてきな ^ー	hebat/luar biasa
憧れる	あこがれる ^ー	mengagumi
バレエ	バ ^レ エ / バレ エ ^ー	balet
習う	なら ^う	belajar
ベストアンサー	ベストア ^ン サー	jawaban terbaik
選ぶ	えら ^ぶ	memilih
回答	かいとう ^ー	repons/tanggapan
タカラジェンヌ(*4)	タカラジェ ^ン ヌ	takarazienne
宝塚音楽学校(*5)	たからづか お んがくが ^く っこう	Sekolah Musik Takarazuka
卒業生	そつぎょ ^う せい	lulusan

入試(*6)	にゅうし ^ー	ujian masuk
応募資格	おうぼし ^ゝ かく	persyaratan (untuk masuk)
卒業後	そつぎょうご ^ー	setelah lulus
～歳	～ ^{さい}	... tahun (usia)
競争率	きょうそ ^う りつ	rasio pelamar yang lulus terhadap total pelamar
～倍	～ばい ^ー	... kali
～以上	～い ^じ ょう	lebih dari ...
東大(*7)	とうだい ^ー	Today (Tokyo Daigaku)
超～	ちよう ^う ～	sangat ...
難関	なんかん ^ー	kesulitan/rintangan
合格する	ごうかくする ^ー	lulus
専門	せんもん ^ー	spesialisasi
スクール	スク ^ー ール	sekolah
まず	ま ^ず	mungkin
無理な	む ^り な	mustahil
厳しい	きびし ^ゝ い	keras/ketat/sulit
レッスン	レ ^ッ スン	pelajaran
受ける	うけ ^る	menerima
舞台	ぶ ^ゝ たい	panggung (pertunjukan)
トップスター	トップスタ ^ー	bintang utama

電源コード	でんげんコード	kabel listrik
短い	みじかい	pendek
延長コード	えんちょうコード	kabel ekstensi
必要な	ひつような	diperlukan
ナイロン製	ナイロンせい	terbuat dari nilon
たこ焼きピック	たこやきピック	pencil takoyaki
一緒に	いっしょに	bersama
傷つく	きずつく	tergores
内容	ないよう	isi/konten
予測する	よそくする	memprediksi
逆に	ぎやくに	sebaliknya
電子レンジ	でんしレンジ	oven microwave
機能	きのう	fungsi
シンプルな	シンプルな	simpel/serhana
ネット	ネット	internet
バッグ	バッグ	tas

想像する	そうぞうする	membayangkan
修理	しゅうり	reparasi
ネットスーパー	ネットスーパー	supermarket <i>online</i> (belanja daring)
済ませる	すませる	menyelesaikan
限定	げんてい	terbatas
残り	のこり	tersisa
わずかな	わずかな	sedikit
市場	いちば	pasar
メーカー	メーカー	produsen
新品	しんぴん	barang/produk baru
交換する	こうかんする	menukar
芋ようかん (*2)	いもようかん	kue ubi manis
試す	ためす	mencoba
実際は	じっさいは	faktanya

(*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物

makanan Jepang berbentuk bulat yang terbuat dari adonan berisi daging gurita yang dipanggang di atas *hot plate*

(*2) サツマイモを原料として練り上げた和菓子 kue manis Jepang menggunakan (pasta/adonan) ubi

PART5 書く「返品を希望します」

返品	へんぴん ⁻	pengembalian barang
希望する	きぼうする ⁻	berharap
商品	しょうひん	produk
クレーム	クレーム ⁻	keluhan/komplain
ネット	ネット ⁻	internet
担当者	たんと ^う しゃ	penanggung jawab
和食	わしょく ⁻	makanan Jepang
キホン	きほん ⁻	dasar
注文番号	ちゅうもんば ^ん ごう	nomor pesanan
注文する	ちゅうもんする ⁻	memesan
～と申す	～とも ^う す	nama saya ...
届く	とど ^く	dikirim
説明	せつめい ⁻	penjelasan
中古	ちゅうこ ⁻	barang bekas
新品	しんぴん ⁻	produk baru
～同様	～どうよう ⁻	sama seperti ...
キズ	キズ ⁻	goresan/cacat

再生する	さいせいする ⁻	memutar (<i>play</i>)
手続き	てつ ^づ き	prosedur
方法	ほうほう ⁻	cara
参考にする	さんこうにする ⁻	lihat/mengacu
ショップ	ショップ ⁻ / ショ ^ッ ップ	toko
破損する	はそんする ⁻	rusak
部品	ぶひん ⁻	bagian
代金	だい ^き ん	harga
二重	にじゅう ⁻	dobel
引き落とす	ひきおと ^す	membayar dari akun seseorang
正確な	せいかくな ⁻	akurat
商品名	しょうひ ^ん めい	nama produk
交換(する)	こうかん ⁻ (する ⁻)	tukar
返金(する)	へんきん ⁻ (する ⁻)	pengembalian uang
連絡先	れんらくさき ⁻	alamat kontak

◎ 教室の外へ

(お)土産	(お)みやげ ⁻	oleh-oleh (cendera mata)
広島	ひろしま ⁻	Hiroshima
もみじ饅頭 (*1)	もみじま ^ん じゅう	<i>momiji manju</i>
こしあん (*2)	こしあん ⁻	pasta kacang merah halus
つぶあん (*3)	つぶあん ⁻	pasta kacang merah kasar

ショッピングサイト	ショッピングサ ^イ ト	situs belanja daring
Amazon (*4)	アマゾン	Amazon
楽天市場 (*5)	らくてんいちば	Rakuten Ichiba
レビュー	レ ^ビ ュー / レビュ ^ー	ulasan
日系スーパー	にっけいス ^ー パー	supermarket Jepang

- (*1) もみじをかたどった饅頭で、広島県の名産品。produk terkenal dari Prefektur Hiroshima, manju dengan bentuk *momiji*
- (*2) あずきを煮たあと、皮を取り除き、濾して砂糖を加え練ったもの。
kacang merah direbus, kulitnya dikupas, ditambah gula, lalu dilembutkan.
- (*3) あずきを煮て砂糖を加え練ったもの(皮と粒が残っている)
kacang merah direbus, ditambah gula, lalu dilembutkan (kulitnya juga dipakai).
- (*4) (*5) ショッピングサイトの名前。nama situs web belanja daring

語彙表：トピック7 お気に入りの映画

◎ 準備

ジャケット	ジャケット / ジャケット	jaket	
タイトル	タイトル	judul	
『忘れないと誓ったぼくがいた』	わすれないとちかたつたぼくがいた	Wasurenai to Chikatta Boku ga Itta	
『八つ墓村』	やつはかむら	Yatsuhako Mura	
『奈緒子』	な おこ	Naoko	
『秩父水滸伝 必殺剣』	ちちぶすいこんでん ひっさつけん	Chichibu Hissatsuken	Suikoden
『のど自慢』	のどじまん	Nodo Jiman	
『河童のクウと夏休み』 (*1)	かっぱのクウとなつやすみ	Kappa no Kuu to Natsuyasumi (Summer Days with Coo)	
『Avalon』	アヴァロン	Avalon	
恋愛	れんあい	percintaan	
人間ドラマ	にんげんドラマ	drama tentang kehidupan manusia	
青春	せいしゅん	remaja	
コメディ	コメディ	komedi	
スポ根(スポーツ根性もの) (*2)	スポこん	supokon (sport konjo mono)	
ファンタジー	ファンタジー	fantasi	
SF	エスエフ	fiksi ilmiah (SF/science fiction)	
アクション	アクション	aksi/laga	
ミステリー	ミステリー	misteri	
ホラー	ホラー	horor	
作品	さくひん	karya	
人気がある	にんきがある	populer	
ハラハラする	ハラハラする	khawatir	
ドキドキする	ドキドキする	deg-degan	
見ごたえがある	みごたえがある	mengesankan	
あっという間に	あっというま	dalam waktu singkat	
イマイチな	イマイチな	tidak bagus	
全体的に	ぜんたいてきに	secara keseluruhan	
淡々としている	たんたんとしている	datar	
クライマックス	クライマックス	klimaks	

欠ける	かける	kurang
退屈する	たいくつする	membosankan
映像	えいぞう	video
CG	シーザー	komputer grafis (CG)
戦闘シーン	せんとうシーン	adegan pertempuran/perkelahian
興奮する	こうふんする	bersemangat
原作	げんさく	karya asli
ファン	ファン	penggemar
かなり	かなり	cukup
役者	やくしゃ	aktor/aktris (pemeran)
演技	えんぎ	aktting
セット	セット	set film
安っぽい	やすっぽい	murahan
がっかり	がっかり	kecewa
感動する	かんだうする	terkesan
主人公	しゅじんこう	pemeran utama
恋人	こいびと	pacar
別れ別れ	わかれわかれ	berpisah
(お)互い	(お)たがい	kedua belah pihak
思い続ける	おもいつづける	terus berpikir
結ばれる	むすばれる	terikat
期待(する)	きたい(する)	mengharapkan
迫力満点	はくりよくまんてん	pengaruhnya sempurna
盛り上がり	もりあがり	seru/gembira
展開	てんかい	pengembangan
ハッピーエンド	ハッピーエンド	berakhir bahagia
セリフ	せりふ	dialog/ucapan
幸せな	しあわせな	bahagia
自信がある	じしんがある	percaya diri
事件	じけん	peristiwa
起きる	おきる	terjadi
現場	げんば	lokasi
地球	ちきゅう	bumi
何もかも	なにもかも	segalanya
懐かしい	なつかしい	nostalgia
居心地がいい	いごちがいい	nyaman

(*1) 河童(かっぱ)とは、日本の妖怪・伝説上の動物のこと。Kappa adalah monster atau sosok mistik Jepang

(*2) スポーツと根性をテーマにした作品。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。
film yang mengambil tema semangat berjuang dalam olahraga.

PART1 聞いてわかる「心に響いてくるんです」

響く	ひびく	bergema
映画祭	えいがさい	festival film
パンフレット	パンフレット	pamflet
予想する	よそうする	memperkirakan
『フラガール』	フラガール	Hula Girls
『クレヨンしんちゃん 嵐を呼ぶアッパレ! 戦国大合戦』	クレヨンしんちゃん あらしをよぶアッパレ! せんごくだいかっせん	Crayon Shin-chan: Fierceness That Invites Storm! The Battle of the Warring States
『ゴジラ』	ゴジラ	Godzilla
『生きる』	いきる	Ikiru
すすめる	すすめる	rekomendasi
地味な	じみな	sederhana/polos
ストーリー	ストーリー	cerita
映像	えいぞう	gambar film
迫力がある	はくりよくがあ	punya dampak
メッセージ性	メッセージせい	mengandung pesan
さわやかな	さわやかな	menyegarkan
感動する	かんだうする	terkesan
特徴	とくちょう	keunikan/ciri khas
アクション映画	アクションえいが	film laga
役者	やくしゃ	aktor/aktris (pemeran)
演技	えんぎ	akting
作品	さくひん	karya
スポーツ根性もの(*1)	スポーツこんじょうもの	genre film/komik yang mengangkat tema olahraga
結果	けっか	hasil
予想外	よそうがい	di luar dugaan
地方	ちほう	daerah
温泉施設	おんせんしせつ	fasilitas pemandian air panas
舞台	ぶたい	panggung (pertunjukan)
単なる	ただなる	cuma/hanya
作り話	つくりばなし	fiksi
～向け	～むけ	untuk ...
シリーズ	シリーズ / シリーズ	seri
完成度	かんせいど	kesempurnaan
戦国時代(*2)	せんごくじだい	zaman Sengoku
背景	はいけい	latar belakang
怪獣	かいじゅう	monster
第～作	だい～さく	karya ke- ...
CG	シーゴ	komputer grafis (CG)
演出	えんしゅつ	produksi (film)
盛り上げる	もりあがる	membuat seru
一部	いちぶ	satu bagian
主人公	しゅじんこう	pemeran utama

残り	のこり	tersisa
人生	じんせい	kehidupan
ジーンとくる	ジーンとくる	menyentuh
感動	かんだう	terkesan
努力する	どりよくする	berusaha
姿	すがた	sosok
見ごたえがある	みごたえがあ	mengesankan (layak dilihat)
侍	さむらい	samurai
姫	ひめ	putri
ドラマ	ドラマ / ドラマ	drama
絡む	からむ	terlibat
レベル	レベル / レベル	level
娯楽作品	ごらくさくひん	produk hiburan
核実験	かくじっけん	tes nuklir
～に対する	～にたいす	terhadap ...
伝わる	つたわる	tersampaikan
内容	ないよう	konten/isi
求める	もとめる	meminta
じわっと	じわっと	perlahan
ごく～	ごく～	sangat ...
役所勤め	やくしょづとめ	pekerja pemerintahan kantor
ある日	あるひ	suatu hari
ガン	ガン	kanker (penyakit)
残す	のこす	menyisakan
フラダンサー	フラダンサー	penari hula
もとづく	もとづく	berdasarkan
実話	じつわ	kisah nyata
成功(する)	せいこう(する)	berhasil
パターン	パター	pola
～版	～ばん	edisi ...
凝る	こる	rumit/kompleks
最高傑作	さいこうけっさく	karya luar biasa
イメージ	イメージ / イメージ	gambar/gambaran
特撮	とくさつ	efek khusus
警告	けいこく	peringatan
迷う	まよ	tersesat/bimbang
今回	こんかい	kali ini
ラインナップ	ラインナップ	susunan (judul film)
黒澤映画	くろさわえいが	film Kurosawa
はずす	はずす	melewatkan
『姿三四郎』	すがたさんしろう	Sugata Sanshiro
『乱』	らん	Ran
チャンバラ	チャンバラ	pertarungan pedang
格闘技	かくとうぎ	seni bela diri
盛り上がり	もりあがり	keseruan/kegembiraan

演じる	えんじる ⁻	memerankan
志村喬	しむら たかし	Takashi Shimura
最高	さいこう ⁻	terbaik
ブランコ	ブランコ / ブランコ	ayunan
シーン	シーン	adegan
新しめ	あたらしめ ⁻	baru
『シコふんじゃった』	シコ ^レ ふんじゃった	<i>Shiko Funjatta (dikenal juga dengan: Sumo Do, Sumo Don't)</i>
『ウォーターボーイズ』	ウォーターボーイズ	<i>Waterboys</i>
路線	ろせん ⁻	tipe/jenis
スポ根(*3)	スポこん ⁻	<i>supokon (genre bertema olahraga)</i>
フラダンス	フラダンス	tari hula
いっそう	いっそう ⁻	makin
爽快な	そうかいな ⁻	menyegarkan

意外な	いがいな ⁻	di luar dugaan
上映する	じょうえいする ⁻	diputar (film)
～一家	～いっか	... keluarga
タイムスリップする	タイムスリップする / タイムスリップする	masuk ke masa lalu
なにしろ	なにしろ	bagaimanapun
親	おや ^レ	orang tua
ボロボロ	ボロボロ	(menangis) kejer
先入観	せんに入かん	prasangka
まったく	まったく ⁻	sama sekali
かえって	かえって	sebaliknya
ついに	ついに	akhirnya
現れる	あらわれ ^レ る	muncul
心臓	しんぞう ⁻	jantung
ドキッと	ドキッと	mengejutkan

- (*1) スポーツと根性をテーマにした作品。 Karya yang mengambil tema semangat bertanding dalam olahraga.
 (*2) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。
 salah satu periode sejarah Jepang (dari akhir abad ke-15 sampai dengan akhir abad ke-16).
 (*3) 「スポーツ根性(こんじょう)もの」の略。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。
 Singkatan dari "Sport Konjo" (semangat bertanding dalam olahraga). Film yang mengambil tema "Sport Konjo".

PART2 会話する「個性的な演技がよかったよね」

個性的な	こせいてきな ⁻	unik/individual
演技	えんぎ	akting
映画祭	えいがさい ⁻	festival film
『かもめ食堂』	かもめしょくどう	<i>Kamome Shokudo</i>
ラオス	ラオス	Laos
ビエンチャン	ビエンチャン	Vientiane
留学する	りゅうがくする ⁻	belajar di luar negeri
公的機関	こうてきかん	lembaga publik
プログラム	プログラムの	program
派遣する	はけんする ⁻	pengiriman
小林聡美	こばやしさとみ ⁻	Satomi Kobayashi
ヘルシンキ	ヘルシンキ	Helsinki
オープンする	オープンする	membuka
片桐はいり	かたぎり はいり	Hairi Katagiri
もたいまさこ	もたい まさこ	Masako Motai
日常	にちじょう ⁻	setiap hari
淡々としている	たんたんとして	jelas
描く	えがく	menggambarkan
なんとなく	なんとなく	entah bagaimana
全体	ぜんたい ⁻	seluruh
雰囲気	ふんいき	suasana
役者	やくしゃ ⁻	pemeran

存在感	そんざいかん	kehadiran
私的に	わたしてきに ⁻	secara pribadi
退屈な	たいくつな ⁻	membosankan
ストーリー	ストーリー	cerita
盛り上がる	もりあがる	seru/gembira
フィンランド	フィンランド	Finlandia
風景	ふうけい	pemandangan
映像	えいぞう ⁻	gambar film
クライマックス	クライマックス	klimaks
テーマ	テーマ	tema
追う	おう ⁻	mengikuti
物足りない	ものたりない ⁻	tidak memuaskan
わざと	わざと	sengaja
エピソード	エピソード	cerita
ハラハラする	ハラハラする	khawatir
ドキドキする	ドキドキする	deg-degan
交流	こうりゅう ⁻	pertukaran (adanya interaksi)
温かい	あたたかい	hangat
リラックスする	リラックスする	bersantai
波乱万丈	はらんばんじょう	pasang surut (alur drama)
人生ドラマ	じんせいドラマ	drama kehidupan

想像する	そうぞうする ^一	membayangkan
予想	よそう ^一	dugaan/perkiraan
シーン	シー ^一 ーン	adegan
出会う	であ ^一 う	pertemuan
本屋	ほん ^一 や	toko buku
感じる	かんじる ^一	merasakan
入り込む	はいりこ ^一 む	masuk/menyelami
イマイチな	イマ ^一 イチな	tidak cukup baik
前作	ぜん ^一 さく	karya sebelumnya
新作	しん ^一 さく	karya terbaru
シリーズ	シリ ^一 ーズ / シ ^一 リーズ	seri
最高傑作	さいこうけ ^一 つさく	karya terbaik
ベテラン	ベテラン ^一	veteran/berpengalaman
無駄な	むだ ^一 な	sia-sia
感想	かんそう ^一	kesan
ミレー(*1)	ミ ^一 レー	Millet
3D	スリーディ ^一 ー	3D (tiga dimensi)
展開	てんかい ^一	pengembangan
～作目	～さくめ ^一	karya ke- ...
まったく	まったく ^一	sama sekali
作品	さくひん ^一	karya
未来都市	みらいと ^一 し	kota masa depan
ジェットコースター	ジェットコ ^一 ースター	roller coaster

哲学	てつ ^一 がく	ilmu filsafat
監督	かんとく ^一	sutradara
恋	こ ^一 い	cinta
物語	ものが ^一 たり	cerita
涙	な ^一 みだ	air mata
感動する	かんとどうする ^一	terkesan
CG	シージ ^一 ー	komputer grafis (CG)
リアルな	リ ^一 アルな	nyata
感動的な	かんとどうてきな ^一	menyentuh/mengharukan
声優	せいゆう ^一	penyuluh suara
より～	より ^一	makin ...
適切な	てきせつな ^一	tepat
言い換える	いいか ^一 える	mengatakan dalam kalimat yang berbeda
相手	あいて ^一	kawan bicara
反応	はんのう ^一	reaksi/tanggapan
求める	もとめ ^一 る	meminta
部分	ぶ ^一 ぶん	bagian
上昇する	じょうしょうする ^一	naik/tinggi
順番	じゅんばん ^一	urutan
賛成する	さんせいする ^一	setuju
反対する	はんたいする ^一	tidak setuju
たしかに	た ^一 しかに	tentu saja
共通する	きょうつうする ^一	sama (pendapat)

(*1) フランスの画家 pelukis Prancis

PART3 長く話す「不朽の名作って言うんでしょね」

不朽	ふきゆう ^一	abadi
名作	めいさく ^一	hasil karya
作品	さくひん ^一	karya
カフェ	カ ^一 フェ	kafe
週末	しゅうまつ ^一	akhir pekan
『ローマの休日』	ロ ^一 ーマのきゆうじつ	<i>Roman Holiday</i>
オードリー・ヘップバーン	オードリー・ヘップバ ^一 ーン	Audrey Hepburn
グレゴリー・ペック	グレゴリー・ペ ^一 ック	Gregory Peck
役	やく ^一	peran
演じる	えんじる ^一	memerankan
別れ	わかれ ^一	perpisahan
シーン	シー ^一 ーン	adegan
王女	おうじょ	putri
気品がある	きひんがあ ^一 る	bermartabat
チャーミングな	チャ ^一 ーミングな	menawan
ストーリー	スト ^一 ーリー	cerita

おとぎ話	おとぎば ^一 なし	dongeng
ドラマチックな	ドラマチ ^一 ックな	dramatis
見つめ合う	みつめあ ^一 う	saling menatap
伝わる	つたわる ^一	tersampaikan
なんといいども	な ^一 んと いって ^一 も	pokoknya
新聞記者	しんぶんき ^一 しゃ	wartawan koran
出会い	であい ^一	pertemuan
冒険	ぼうけん ^一	petualangan
恋	こ ^一 い	cinta
つまっている	つま ^一 っている	terjebak
ドキドキする	ド ^一 キドキする	deg-degan
遺跡	いせき ^一	situs arkeologi
微笑む	ほほえ ^一 む	senyum
涙	な ^一 みだ	air mata
胸がいっぱい	む ^一 ねがいっぱい	sesak dada
タイトル	タ ^一 イトル	judul
全体的な	ぜんたいてきな ^一	secara keseluruhan

役者	やくしゃ ⁻	pemeran (aktor/aktris)
映像	えいぞう ⁻	video
演出	えんしゅつ ⁻	produksi (film)

思い浮かぶ	おもいうか ^ぶ	terpikir
-------	--------------------	----------

PART4 読んでわかる「期待したとおり、いい映画でした！」

期待する	きたいする ⁻	mengharapkan
レビュー	レ ^ビ ュー / レビュ ^ー	ulasan
『フラガール』	フラガ ^ー ール	<i>Hula Girls</i>
ストーリー	スト ^ー リー	cerita
解説	かいせつ ⁻	penjelasan/komentar
一覧	いちらん ⁻	daftar
予測する	よそくする ⁻	prediksi/perkiraan
監督	かんとく ⁻	sutradara
評価	ひよ ^う か	evaluasi/penilaian
昭和(*1)	しょうわ ⁻ / しょ ^う わ	<i>Showa</i>
石炭	せきた ^ん	batubara
石油	せきゆ ⁻	minyak
変化する	へ ^ん かする	perubahan
時代	じだい ⁻	zaman
福島県	ふくしま ^け ん	Prefektur Fukushima
炭鉱町	たんこ ^う まち	kota pertambangan batubara
危機	き ^き	krisis
救う	すく ^う	menyelamatkan
計画する	けいかくする ⁻	perencanaan
「常磐ハワイアンセンター」(*2)	じょうばんハワイアンセ ^ン ター	Joban Hawaiian Center
目玉	めだま ^り	daya tarik utama
フラダンスショー	フラダンス ^シ ョー	pertunjukan tari hula
成功する	せいこうする ⁻	berhasil
奮闘する	ふんとうする ⁻	berjuang
人々	ひと ^び と	orang-orang
描く	えが ^く	menggambarkan
実話	じつわ ⁻	kisah nyata
～をもとにした	～をもとにした ⁻	berdasarkan ...
感動ドラマ	かんとどう ^ド ラマ	drama yang mengesankan
主演	しゅえん ⁻	dibintangi
松雪泰子(*3)	まつゆき や ^す こ	Yasuko Matsuyuki
フラガール(*4)	フラガ ^ー ール	<i>hula girl</i>
演じる	えんじる ⁻	memerankan
蒼井優(*5)	あおいゆ ^う	Yu Aoi
好演	こうえん ⁻	performa yang baik

光る	ひか ^る	bersinar
出演者	しゅつえ ^ん しゃ	pemeran/penampil
ネタバレ(*6)	ネタバレ ⁻	sinopsis/ringkasan film (<i>spoiler</i>)
誰	だ ^れ	siapa
感動する	かんとどうする ⁻	terkesan
作品	さくひん ⁻	karya
内容	ないよう ⁻	konten/isi
～に関する	～にかんす ^る	tentang ...
記述	きじゅつ ⁻	deskripsi
含む	ふく ^む	termasuk
～ならでは	～な ^ら では	hanya ditemukan di ...
説得力	せつとく ^り よく	persuasif
最初	さいしょ ⁻	pertama/pada awalnya
ダメダメな	ダメダメな ⁻	tidak berguna
田舎	いなか ⁻	desa/pedesaan
少女	しょうじょ	gadis
事情	じじょう ⁻	keadaan
抱える	かかえる ⁻	memiliki
必死に	ひっしに ⁻	setengah mati
プロ	プ ^ロ	profesional
ダンサー	ダン ^{サー}	pedansa
成長する	せいちょうする ⁻	berkembang/tumbuh
パターン	パタ ^ー ン	pola
シーン	シ ^{ーン}	adegan
とにかく	と ^く にかく	pokoknya
泣く	なく ⁻	menangis
個人的に	こじんてきに ⁻	secara pribadi
引き止める	ひきとめ ^る	menghalangi/menahan
涙	な ^み だ	air mata
流す	なが ^す	mengalir
フラ(*7)	フ ^ラ	hula
伝える	つたえる ⁻	menyampaikan
号泣	ごうきゅう ⁻	menangis tersedu-sedu
キャスト	キャ ^ス ト	pemeran
笑顔	え ^が お	wajah tersenyum
すてきな	すてきな ⁻	bagus
純粋な	じゅんすいな ⁻	murni
一生懸命	いっしょうけんめい	sekuat tenaga
役	やく ^り	peran

ぴったり	ぴった ^り	cocok/pas
ラスト	ラ ^ス ト	terakhir
ダンス	ダ ^ン ス	dansa
見事な	み ^ご とな	menakjubkan
演技	え ^ん ぎ	aktng
評判	ひょうばん ⁻	reputasi
～以外	～い ^が い	selain ...
脇役	わきやく ⁻	karakter pendukung
いい味(を)出す	い ^い あじ(を) だ ^す	memerankan dengan baik
紀美子(*8)	き ^み こ	Kimiko
スポットを当てる	スポ ^ッ ットをあてる	disorot
いまひとつ～ない	いまひとつ～ない	tidak bagus
満足する	ま ^ん ぞくする	puas
平凡な	へいぼんな ⁻	biasa/sederhana
練習する	れんしゅうする ⁻	latihan
最後	さいご	terakhir/pada akhirnya
成功をおさめる	せいこうをおさめ ^る	menjadi sukses
仲間	なかま ^ら	sahabat
絆	きずな ⁻	ikatan
深まる	ふかま ^る	mendalam
反対する	はんたいする ⁻	tidak setuju
親	おや ^{さん}	orang tua
姿	すがた	sosok
理解する	り ^か いする	mengerti
もとづく	もとづ ^く	berdasarkan
点	てん ⁻	poin
確かに	た ^し かに	pasti
ただ	た ^だ	namun
様子	ようす ⁻	penampilan
丁寧な	て ^い ねいな	sopan
上達する	じょうたつ ⁻ する	meningkat
～感じ	～かんじ ⁻	rasanya ...
苦勞する	く ^ろ うする	berjuang
伝わる	つたわる ⁻	tersampaikan
いまいち～ない	いま ^い ち～ない	tidak cukup bagus
感情移入する	かんじょうい ^に ゆうする	berempati
恥ずかしい	はずかし ^い	malu
賭ける	かけ ^る	bertaruh
閉鎖	へいさ ⁻	penutupan
守る	まも ^る	melindungi
建設	けんせつ ⁻	konstruksi

受け入れる	うけいれる ⁻	menerima
認める	みとめる ⁻	mengakui
対立	たいりつ ⁻	konflik
頑張り	がんばり ⁻	semangat
心動かす	こころ ^を / こころ ^を うごか ^す	mengharukan
彼女たち	かのじょた ^ち	mereka (perempuan)
移り変わり	うつりかわり ⁻	perubahan
感じる	かんじる ⁻	merasa
最も	もっと ^も	sangat ...
印象付ける	いんしょうづけ ^る	memberikan kesan
決して～ない	けっして～ない ^い	tidak ...
母親	ははおや ⁻	ibu
苦しい	くるし ^い	menderita
歯を食いしばる	は ^を を くいしば ^る	mengatupkan gigi
働く	はたらく ⁻	bekerja
喜ぶ	よろこ ^ぶ	dengan senang hati
協力する	きょうりよくする ⁻	bekerja sama
重み	おもみ ⁻	bobot
我々	われわれ ⁻	kita
切り拓く	きりひら ^く	membuka
改めて	あらた ^に めて	lagi
当てはまる	あてはま ^る	diterapkan
印象的な	いんしょうてきな ⁻	mengesankan
役者	やくしゃ ⁻	pemeran
文脈	ぶんみやく ⁻	konteks
新作	しんさく ⁻	karya baru
個性的な	こせいてきな ⁻	unik
貧しい	まずし ^い	miskin
前向きに	まえむきに ⁻	positif
名作	めいさく ⁻	hasil karya
地味な	じみ ^な	sederhana
今後	こんご ⁻	ke depannya/kelak
活躍	かつやく ⁻	aktivitas/aktif dalam
女優	じょゆう ⁻	aktris
～向け	～むけ ⁻	untuk ...
ドキドキする	ド ^キ ドキする	deg-degan
宇宙人	うちゅうじん	alien
地球	ちきゅう ⁻	bumi
ヒーロー	ヒーロー	pahlawan
主人公	しゅじんこう	pemeran utama
続編	ぞくへん ⁻	sekuel
～作目	～さくめ ^い	karya ke- ...
修飾する	しゅうしょくする ⁻	memodifikasi

(*1) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) salah satu periode sejarah Jepang (1926-1989)

(*2) 『フラガール』に登場する実在したレジャー施設 fasilitas hiburan yang tampil dalam *Hula Girls*

- (*3) (*5) 日本の女優の名前 nama aktris Jepang
 (*4) フラダンスを踊る女性 perempuan penari hula
 (*6) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 informasi mengenai akhir dari novel atau film. Ungkapan yang digunakan dalam internet
 (*7) フラダンスの略 singkatan untuk tari hula
 (*8) 『フラガール』に登場する少女の名前 nama gadis yang muncul dalam *Hula Girls*

PART5 書く「映画レビューを投稿」

レビュー	レ ^ㇰ ビュー / レビュ ^ㇰ ー	ulasan
投稿する	とうこうする ^ㇰ	mengirim (karya/tulisan)
主演	しゅやく ^ㇰ	pemeran utama
蒼井優(*1)	あおいゆ ^ㇰ う	Yu Aoi
笑顔	え ^ㇰ がお	wajah tersenyum
すてきな	すてきな ^ㇰ	indah
フラダンス	フラダ ^ㇰ ンス	tari hula
シーン	シ ^ㇰ ーン	adegan
感動的な	かんどうてきな ^ㇰ	menyentuh
方言	ほうげ ^ㇰ ん	dialek
聞き取る	ききと ^ㇰ る	dengar
伝わる	つたわ ^ㇰ る	tersampaikan
タイトル	タ ^ㇰ イトル	judul
総合評価	そうごうひよ ^ㇰ うか	evaluasi/penilaian menyeluruh

印象	いんしょう ^ㇰ	kesan
内容	ないよう ^ㇰ	konten/isi
本文	ほんぶん ^ㇰ	teks
ユーザーレビュー	ユーザ ^ㇰ ーレ ^ㇰ ビュ ^ㇰ ー	ulasan pengguna
作品名	さくひ ^ㇰ んめい	nama karya
適切な	てきせつな ^ㇰ	tepat
泣く	なく ^ㇰ	menangis
笑う	わらう ^ㇰ	tertawa
感動する	かんどうする ^ㇰ	terkesan
ロマンチックな	ロマンチ ^ㇰ ックな	romantis
怖い	こわ ^ㇰ い	menakutkan
興奮する	こうふんする ^ㇰ	bersemangat
ネタバレ(*2)	ネタバレ ^ㇰ	sinopsis/ringkasan film (spoiler)

- (*1) 日本の女優の名前 nama aktris Jepang
 (*2) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 informasi mengenai akhir dari novel atau film. Ungkapan yang digunakan dalam internet

◎ 教室の外へ

『スター・ウォーズ』(*1)	スター・ウォ ^ㇰ ーズ	<i>Star Wars</i>
タイトル	タ ^ㇰ イトル	judul
『新たなる希望』(*2)	あ ^ㇰ らたなるきぼう	<i>A New Hope</i>
『帝国の逆襲』(*3)	ていこくのぎやくしゅう ^ㇰ	<i>The Empire Strikes Back</i>

『ジェダイの帰還』(*4)	ジェ ^ㇰ ダイのきかん	<i>Return of the Jedi</i>
『フォースの覚醒』(*5)	フォ ^ㇰ ースのかくせい	<i>The Force Awakens</i>
レビュー	レ ^ㇰ ビュー / レビュ ^ㇰ ー	ulasan
原語	げ ^ㇰ んご	bahasa asli
映画祭	えいがさい ^ㇰ	festival film

- (*1) 映画シリーズの名前 nama serial film
 (*2) (*3) (*4) (*5) 『スター・ウォーズ』シリーズのタイトル judul film dalam seri *Star Wars*

語彙表：トピック 8 私の街の交通機関

◎ 準備

交通機関	こうつうき ^ㄷ かん	alat transportasi
掲示	けいじ ^ㄷ	pengumuman
ケース	ケ ^ㄷ ース	kasus
無理に	む ^ㄷ りに	memaksakan diri
ルール	ル ^ㄷ ール	peraturan
マナー	マ ^ㄷ ナー	tata krama
普段	ふ ^ㄷ だん	biasanya
時間通り	じかんど ^ㄷ おり	tepat waktu
路線	ろせん ^ㄷ	rel kereta
運賃	う ^ㄷ んちん	ongkos
通学	つうがく ^ㄷ	pergi ke sekolah
頼りになる	た ^ㄷ よりにな ^ㄷ る	dapat diandalkan
～感じ	～かんじ ^ㄷ	merasa (seperti ...)
イライラする	イ ^ㄷ ライラする	kesal/senewen
職場	しょくば ^ㄷ	tempat kerja
新幹線	しんか ^ㄷ んせん	kereta cepat (<i>shinkansen</i>)
快適な	かいてきな ^ㄷ	nyaman
以前	い ^ㄷ ぜん	sebelumnya
移動する	いどうする ^ㄷ	berpindah
運動不足	うんどうぶ ^ㄷ そく	kurang olahraga
解消	かいしょう ^ㄷ	pembatalan
環境	かんきょう ^ㄷ	lingkungan
優しい	やさしい ^ㄷ	ramah
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	kereta dorong
乗せる	のせる ^ㄷ	menaikkan
正確な	せいかくな ^ㄷ	tepat waktu
ラッシュ	ラ ^ㄷ ッシュ	jam sibuk
通勤	つうきん ^ㄷ	pergi kerja
運休	うんきゅう ^ㄷ	berhenti beroperasi (bus, KRL)

公共	こうきょう ^ㄷ	publik
アナウンス	アナ ^ㄷ ウンス	pengumuman
本日(*1)	ほんじつ	hari ini
～際	～さい ^ㄷ	saat ...
誠に	まことに ^ㄷ	sungguh
申し訳ありません(*2)	もうしわけ ありませ ^ㄷ ん	saya minta maaf
ただいま	ただ ^ㄷ いま	sekarang/saat ini
強風	きょうふう ^ㄷ	angin kencang
当駅	とうえき ^ㄷ	stasiun tersebut
見合わせる	みあわせる ^ㄷ	menunda
再開	さいかい ^ㄷ	dimulai kembali
急病	きゅうびょう ^ㄷ	sakit mendadak
お客さま	おきゃくさ ^ㄷ ま	pelanggan/penumpang
救護	きゅうご ^ㄷ	pertolongan pertama
遅れ	おくれ ^ㄷ	terlambat
発車する	はっしゃする ^ㄷ	berangkat (bus, KRL, dsb.)
列車	れっしゃ ^ㄷ	kereta
申し訳ございません(*3)	もうしわけ ございませ ^ㄷ ん	saya minta maaf
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	peron
足元	あしも ^ㄷ と	langkah kaki
右側	みぎがわ ^ㄷ	bagian kanan
優先席	ゆうせ ^ㄷ んせき	kursi prioritas
(お)年寄り	としよ ^ㄷ り / おとしよ ^ㄷ り	masyarakat senior
不自由な	ふじ ^ㄷ ゆうな / ふ ^ㄷ じゆうな	disabilitas
妊娠中	にんしんちゅう ^ㄷ	(sedang) hamil/mengandung
乳幼児	にゅうよ ^ㄷ うじ	bayi dan anak kecil
譲る	ゆずる ^ㄷ	memberikan tempat

(*1) 「今日」のフォーマルな言い方 ungkapan formal untuk 「今日」
 (*2) (*3) 「すみません」の丁寧な言い方 ungkapan sopan untuk 「すみません」

PART1 聞いてわかる「また電車遅れてる」

我慢する	が ^ㄷ まんする	bersabar/bertahan
ある～	あ ^ㄷ る～	suatu/tertentu ...
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	peron
体験	たいけん ^ㄷ	pengalaman
休憩	きゅうけい ^ㄷ	istirahat
行き先	いきさき ^ㄷ	tujuan
変更	へんこう ^ㄷ	perubahan
スト(*1)	スト	mogok (pemogokan)

車内アナウンス	しゃないアナ ^ㄷ ウ ンス / しゃない アナウ ^ㄷ ンス	pengumuman di dalam kereta
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	kereta bayi
持ち込み	もちこみ ^ㄷ	membawa masuk
降ろす	おろ ^ㄷ す	diturunkan
～以上	～い ^ㄷ じょう	lebih dari ...
丸一日	まるいちにち ^ㄷ	sepanjang hari
パー	パ ^ㄷ ー	gagal

不満	ふまん ⁻	tidak puas
雰囲気	ふんいき	suasana
おおらかさ	おおらか ^さ	kenyamanan
対応	たいおう ⁻	respons/tanggapan
頼りになる	た ^り よりに ^な る	bisa diandalkan
時間通り	じかんど ^り おり	tepat waktu
無駄な	むだな ⁻	sia-sia
感覚	かんかく ⁻	perasaan
おかしい	おかし ^い	aneh
ピリピリしている	ピ ^リ ピリしている	stres
その辺	そのへん ⁻	di dekat situ
ランチ	ラ ^ン チ	makan siang
背景	はいけい ⁻	latar belakang
乗せる	のせる ⁻	menaikkan
冷たい目	つめたいめ ^め	tatapan yang dingin
そのまま	そのまま ^ま	seperti itu (apa adanya)
いきなり	いきなり ⁻	tiba-tiba
乱れる	みだれ ^る	terganggu
申し訳ありません(*2)	もうしわけ ありませ ^ん	saya minta maaf
信じる	しんじ ^る	percaya
叫ぶ	さけ ^ぶ	teriak
たしかに	た ^し かに	memang
この間	このあいだ ⁻	beberapa waktu yang lalu

突然	とつぜん ⁻	tiba-tiba
列車	れっしゃ ⁻	kereta
終点	しゅうてん ⁻	stasiun terakhir
全員	ぜんいん ⁻	seluruh
勤弁する	か ^ん べんする	mohon hentikan (hal tsb.)
～って感じ	～ってかんじ ⁻	merasa (seperti ...)
不幸な	ふこうな	tidak senang
めったに～ない	め ^っ たに～ない	jarang
～自体	～じ ^{てい}	... itu sendiri
逆に	ぎやくに ⁻	sebaliknya
たった	たった ⁻	hanya
のんびりして(いる)	のんび ^り して(いる)	santai
たいして～ない	た ^い して～ない	tidak begitu ...
あんまり～ない(*3)	あんまり～な ^い	tidak terlalu banyak
停留所	ていりゅうじょ ⁻	pemberhentian bus
勤務中	きんむちゆう ⁻	selama bertugas
余裕	よゆう ⁻	kelonggaran/kelapangan
大声	おおご ^え	suara keras (nyaring/lantang)
振る	ふる ⁻	melambaikan (tangan)
折りたたむ	おりたたむ ⁻ / おりたた ^む	melipat
袋	ふくろ ^く	kantong plastik

(*1) ストライキの略 singkatan dari ストライキ

(*2) 「すみません」の丁寧な言い方 ungkapan sopan untuk 「すみません」

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う。 sama artinya dengan 「あまり～ない」。 Bahasa Jepang lisan.

PART2 会話する「今日は運休ですね」

運休	うんきゆう ⁻	berhenti beroperasi (bus, KRL)
トラブル	トラ ^ブ ル	masalah
夫婦	ふう ^ふ	pasangan suami istri
ロンドン	ロ ^ン ドン	London
ヴィクトリア(*1)	ヴィクト ^リ ア	Victoria
話しかける	はなしかけ ^る	mengajak berbicara
イギリス	イギリス ⁻	Inggris
半年	はんとし ^く	setengah tahun
ホームステイ	ホームステ ^イ / ホームス ^テ イ	homestay
～夫妻	～ふ ^{さい}	Bapak dan Ibu ...
定年退職する	ていねんた ^い し よくする	pensiun
アドバイス	ア ^ド バイス	saran
この先	このさき ⁻	di depan (selanjutnya)

グリーンパーク(*2)	グリーンパ ^ー ーク	Green Park
いきなり	いきなり ⁻	tiba-tiba
車内アナウンス	しゃないアナ ^ウ ンス / しゃないアナ ^ウ ンス	pengumuman di dalam kereta
おかしい	おかし ^い	aneh
ちゃんと	ちゃんと ⁻	dengan tepat
行き先	いきさき ⁻	tujuan
確かめる	たしかめ ^る	mengecek
突然	とつぜん ⁻	tiba-tiba
正確な	せいかくな ⁻	tepat (waktu)
あきらめる	あきらめ ^る	menyerah/membatalkan
正確に	せいかくに ⁻	akurat
ラッセルスクエア(*3)	ラッセルスクエ ^ア	Russell Square
紺色	こんいろ ⁻	biru tua

路線	ろせん ⁻	rel kereta
ピカデリー線 (*4)	ピカデリーせん ⁻	jurusan Piccadilly
工事する	こ ^レ うじする	mengerjakan konstruksi
辺り	あ ^レ たり	sekeliling
ヴィクトリア線 (*5)	ヴィクトリアせん ⁻	jurusan Victoria
オックスフォードサーカス (*6)	オックスフォードサーカス	Oxford Circus
セントラル線 (*7)	セントラルせん ⁻	jurusan Central
ホルボーン (*8)	ホルボーン	Holborn
しょうがない (*9)	しょうがな ^レ い	apa boleh buat
信頼する	しんらいする ⁻	mempercayai
カード	カ ^レ ード	kartu
待ち合わせ	まちあわせ ⁻	pertemuan/menunggu
第～	だ ^レ い～	ke- ...
ターミナル	タ ^レ ーミナル	terminal
～行き	～いき ⁻	jurusan .../arah ...
歴史がある	れきしがあ ^レ る	bersejarah
新幹線	しんか ^レ んせん	kereta cepat (<i>shinkansen</i>)

窓口	まど ^レ ぐち	loket
自動券売機	じどうけんば ^レ い き	mesin penjual otomatis
高速バス	こうそくバ ^レ ス	bus cepat
観光客	かんこ ^レ うきゃく	wisatawan
割引	わりびき ⁻	potongan harga
快速	かいそく ⁻	cepat
一本	い ^レ っぽん	satu (kereta)
路線図	ろせ ^レ んず	denah rute kereta
相手	あいて ^レ	kawan bicara
フォーカス	フォ ^レ ーカス	fokus
情報	じょうほう ⁻	informasi
状況	じょうきょう ⁻	kondisi/situasi
背景	はいけい ⁻	latar belakang
一般的な	いっぱんてきな ⁻	secara umum
事情	じじょう ⁻	kondisi
内容	ないよう ⁻	konten/isi
国立博物館	こくりつはくぶつ ^レ かん	museum nasional
～番線	～ばんせん ⁻	nomor peron ...
右側	みぎがわ ⁻	bagian kanan
乗り場	のりば ⁻	tempat naik (bus, kereta)

- (*1) (*2) (*3) (*6) (*8) ロンドンの地下鉄の駅の名前。 nama stasiun kereta bawah tanah di London
 (*4) (*7) ロンドンの路線の一つ salah satu jalur kereta bawah tanah di London
 (*5) ロンドンの地下鉄の路線の一つ salah satu jalur kereta bawah tanah di London
 (*9) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 sama artinya dengan 「しかたがない」。 Bahasa Jepang lisan.

PART3 長く話す「切符は駅の機械で簡単に買えます」

モスクワ	モスクワ ⁻	Moskow
メトロ	メ ^レ トロ	metro
路線	ろせん ⁻	rute
時刻	じ ^レ こく	waktu (kendaraan umum)
料金	りよ ^レ うきん	ongkos
ホーム	ホ ^レ ーム	peron
ガイドブック	ガイドブ ^レ ック	buku panduan
時刻表	じこくひょう ⁻	jadwal waktu kendaraan umum
車内アナウンス	しゃないアナ ^レ ウ ンス / しゃない アナウ ^レ ンス	pengumuman di dalam kereta
表示	ひょうじ ⁻	tampilan
トロイカカード (*1)	トロイカカ ^レ ード	kartu Troika

窓口	まど ^レ ぐち	loket
共通券	きょうつ ^レ うけん	tiket biasa
距離	きよ ^レ り	jarak
宮殿	きゅうでん ⁻	istana
トラム	ト ^レ ラム	trem
チャージする	チャ ^レ ージする	mengisi ulang
(お)得な	おとくな ⁻ / とく な ⁻	menguntungkan
～ごと	～ご ^レ と	setiap
次々に	つぎ ^レ つぎに	terus-menerus
その他	その ^レ た	yang lain
枚数	まいす ^レ う	jumlah lembar
工夫する	くふうする ⁻	merancang

- (*1) モスクワのメトロやバス、トラムで使える IC カード
 kartu IC (*Integrated Circuit*) yang bisa digunakan untuk naik kereta, bus, dan trem di Moskow

PART4 読んでわかる「日本の電車ってどう？」

イメージ	イメ ^ㇰ ージ / イ ^ㇰ メージ	gambaran
発言	はつげん ^ㇰ	opini/pernyataan
～在住	～ざいじゆう ^ㇰ	penduduk ...
当たり前	あたりまえ ^ㇰ	sudah sepatasnya
驚き	おどろき ^ㇰ	kejutan
とにかく	と ^ㇰ にかく	bagaimanapun
正確な	せいかくな ^ㇰ	tepat (waktu)
ピッタリ	ピッタ ^ㇰ リ	tepat/sempurna
停車	ていしゃ ^ㇰ	(KRL, bus) berhenti
位置	い ^ㇰ ち	posisi
インド	イ ^ㇰ ンド	India
男性	だんせい ^ㇰ	laki-laki
確かに	た ^ㇰ しかに	memang
正確さ	せいかくさ ^ㇰ	akurasi
たった	たった ^ㇰ	hanya
遅れ	おくれ ^ㇰ	terlambat
謝罪	しゃざい ^ㇰ	permintaan maaf
アナウンス	アナ ^ㇰ ウンス	pengumuman
対応	たいおう ^ㇰ	respons/tanggapan
一方	いっぽう ^ㇰ	di lain pihak
違和感	いわ ^ㇰ かん	perasaan tidak nyaman
ストレス	スト ^ㇰ レス	stres
給料	きゆう ^ㇰ りよう	gaji
大丈夫	だいじょうぶ ^ㇰ	baik-baik saja (OK)
鉄道会社	てつどうが ^ㇰ いし しゃ	perusahaan kereta api
声	こ ^ㇰ え	suara
ラッシュ	ラ ^ㇰ ッシュ	jam sibuk
絶対	ぜったい ^ㇰ	pasti
乗る	の ^ㇰ	naik
混む	こ ^ㇰ む	penuh sesak
フランス	フランス ^ㇰ	Prancis
女性	じょせい ^ㇰ	wanita
思わず	おも ^ㇰ わず	tanpa berpikir
ため息	ためい ^ㇰ き	menarik napas (mengeluh)
缶詰	かんづ ^ㇰ め	kaleng
苦しい	くるし ^ㇰ い	menderita
本当に	ほんとうに ^ㇰ	sungguh-sungguh
イヤな	いや ^ㇰ な	tidak menyenangkan
駅員	えきいん ^ㇰ	pegawai stasiun
押し込む	おしこ ^ㇰ む	mendorong
ありえない	ありえ ^ㇰ ない	tidak mungkin
屋根	や ^ㇰ ね	atap
マシな	ましな ^ㇰ	lebih baik
反応	はんのう ^ㇰ	reaksi/tanggapan

～によって	～によって ^ㇰ	tergantung ...
秩序正しさ	ちつじよただし ^ㇰ さ	disiplin
整列乗車	せいれつじよ ^ㇰ う しゃ	berbaris rapi (mengantre) untuk naik kereta
まさに	ま ^ㇰ さに	benar-benar
中国	ちゆう ^ㇰ ごく	Tiongkok (RRC)
誰	だ ^ㇰ れ	seseorang
いつの間にか	いつのまにか ^ㇰ	tidak terduga
身につく	みにつ ^ㇰ く	terbiasa
横	よこ ^ㇰ	samping
割り込む	わりこ ^ㇰ む	menyalip
降りる	おり ^ㇰ る	turun
ちゃんと	ちゃんと ^ㇰ	dengan benar/layak
優先する	ゆうせんする ^ㇰ	memberikan prioritas
きちんと	きち ^ㇰ んと	dengan rapi
並ぶ	ならぶ ^ㇰ	berbaris
順番	じゆんばん ^ㇰ	urutan
守る	まも ^ㇰ る	mematuhi/menaati
～時	～ ^ㇰ じ	... jam
マスゲーム	マスゲ ^ㇰ ーム	permainan (olahraga) massal
寝る	ねる ^ㇰ	tidur
疲れる	つかれ ^ㇰ る	lelah
オーストラリア	オーストラ ^ㇰ リア	Australia
遅い	おそい	lambat
車内	しゃ ^ㇰ ない	di dalam kereta
信じられない	しんじられ ^ㇰ ない	luar biasa (tak bisa dipercaya)
荷物	にもつ	barang bawaan
隣	となり ^ㇰ	(di) sebelah
いびきをかく	いびき ^ㇰ をか ^ㇰ く	mendengkur
イライラする	イ ^ㇰ ライラする	kesal/senewen
公共	こうきよう ^ㇰ	publik
場	ば ^ㇰ	tempat
不快な	ふかいな ^ㇰ	tidak nyaman
いじる	いじ ^ㇰ る	bermain dengan
疑問	ぎもん ^ㇰ	pertanyaan
～全体	～ぜんたい ^ㇰ	seluruh ...
マナー	マ ^ㇰ ナー	tata krama
感動する	かんだうする ^ㇰ	terkesan
治安	ちあん ^ㇰ	keamanan
指摘する	してきする ^ㇰ	menunjukkan/mengindikasikan
同情する	どうじようする ^ㇰ	bersympati
ウンザリ	うんざ ^ㇰ リ	bosan
様子	ようす ^ㇰ	keadaan

集団	しゅうだん ^一	kelompok
動き	うごき ^一	gerakan
健康	けんこう ^一	kesehatan
申し訳ありません(*1)	もうしわけ ありませ ^一 ん	saya minta maaf
～感じがする	～かんじがする ^一	merasa ...
背景知識	はいけいち ^一 しき	latar belakang pengetahuan
推測	すいそく ^一	menerka/memprediksi
役立つ	やくだ ^一 つ	berguna
メリット	メリ ^一 ット	manfaat
デメリット	デメリ ^一 ット	kekurangan
さまざまな	さま ^一 ざまな	beragam
チケット	チケ ^一 ット / チ ^一 ケット	tiket

耐える	たえ ^一 る	tahan/bertahan
理解する	り ^一 かいする	mengerti
気分が悪い	きぶ ^一 んが わる ^一 い	mual (perasaan tidak enak)
構内	こ ^一 うない	di dalam (stasiun)
全面	ぜんめん ^一	seluruh (semua segi)
禁煙化	きんえんか ^一	tidak merokok
賛成	さんせい ^一	setuju
機内	き ^一 ない	di dalam penerbangan
駆け込み乗車	かけこみじよ ^一 うし や	menyelak naik kereta
踏む	ふむ ^一	menginjak
打ち消す	うちけす ^一 / うちけ ^一 す	menyangkal

(*1) 「すみません」の丁寧な言い方 ungkapan sopan untuk 「すみません」

PART5 書く「ちょっと大変な目にあった」

大変な目にあう	たいへんなめ ^一 に あ ^一 う	mengalami kesulitan
体験	たいけん ^一	pengalaman
書き込む	かきこむ ^一 / かきこ ^一 む	menuliskan
スペイン	スペ ^一 イン	Spanyol
郊外	こ ^一 うがい	pinggiran kota
帰り道	かえり ^一 みち	jalan pulang
トラム	ト ^一 ラム	trem

券売機	けんば ^一 いき	mesin penjual tiket otomatis
小銭	こぜに ^一	uang kecil
ユーロ	ユ ^一 ーロ	euro
～札	～ ^一 さつ	uang pecahan (euro, yen, dsb.) ...
紙幣	し ^一 へい	uang kertas
両替	りょうがえ ^一	penukaran mata uang
無人駅	むじ ^一 んえき	stasiun tidak berawak

◎ 教室の外へ

ぼったくり	ぼったくり ^一	mencatut
ラッシュ	ラ ^一 ッシュ	jam sibuk
路線図	ろせ ^一 んず	peta rute kereta api

都市名	とし ^一 めい	nama kota
気づく	きづ ^一 く	menyadari

語彙表：トピック9 忍者、侍、その頃は・・・

◎ 準備

忍者	に ^ニ んじゃ	ninja
侍	さむらい ^ニ	samurai
ゲーム	ゲ ^ゲ ーム	permainan
ドラマ	ド ^ド ラマ / ドラマ ^ニ	drama
テーマパーク	テーマパ ^パ ーク	taman hiburan
娯楽施設	ごらくし ^シ せつ	fasilitas rekreasi
遺跡	いせき ^キ	situs arkeologi
キャラクター	キャラクター ^キ / キャ ^キ ラクター	karakter
武器	ぶ ^ブ き	senjata
祭り	まつり ^ニ	festival
テーマ	テ ^テ ーマ	tema
タイムスリップする	タイムスリッ ^リ プする / タイムス ^リ リップする	masuk ke masa lalu
なんといっても	な ^ナ んといつても ^モ	apa pun yang terjadi
戦国時代 ^(*1)	せんごくじ ^ジ だい	zaman <i>Sengoku</i>
能力	の ^ノ うりよく	kemampuan (umum)
実力	じつりよく ^ク	kemampuan diri
身分	み ^ミ ぶん	status
成功する	せいこうする ^ル	berhasil
戦国武将 ^(*2)	せんごくぶ ^ブ しょう	panglima perang <i>Sengoku</i>
原始時代	げんじじ ^ジ だい	zaman primitif
神秘的な	しんぴてきな ^ナ	misterius
～感じ	～かんじ ^ニ	terasa (seperti) ...
なんとなく	なんとなく ^ク	entah bagaimana
江戸時代 ^(*3)	えどじ ^ジ だい	zaman <i>Edo</i>
忍者の里	に ^ニ んじゃのさと	desa ninja
訪れる	おとずれ ^ル	berkunjung
平安時代 ^(*4)	へいあんじ ^ジ だい	zaman <i>Heian</i>
憧れる	あこがれる ^ル	mengagumi/mendambakan
貴族	き ^キ ぞく	bangsawan
十二単 ^(*5)	じゅうにひ ^ヒ とえ	<i>jūnihitoe</i> (istilah untuk jubah wanita)
歌を詠む	うた ^ウ をよ ^ヨ む	menulis/mencipta syair Jepang klasik (<i>waka</i>)
恋文	こいぶみ ^ニ	surat cinta
すてきな	すてきな ^ナ	indah
感じる	かんじる ^ル	merasakan
和服	わふく ^ニ	pakaian tradisional Jepang

刀	かたな ^ナ / かた ^カ な	pedang
江戸 ^(*6)	えど ^ニ	<i>Edo</i>
活躍(する)	かつやく ^ク (する ^{スル})	aktif dalam
謎	なぞ ^ニ	misteri/teka-teki
最盛期	さいせい ^シ いき	puncak/zaman keemasan
ロマン	ロ ^ロ マン	romansa
強調する	きょうちようする ^ル	menekankan
年表	ねんぴよう ^ニ	kronologi sejarah Jepang
世紀	せ ^セ いき	abad
約～	やく ^ヤ く～	sekitar ...
紀元前	きげんぜん ^ニ	sebelum masehi
原始(時代)	げんじ ^ジ / げんじじ ^ジ だい	zaman primitif
古代	こ ^コ だい	zaman kuno
中世	ちゆうせい ^ニ	abad pertengahan
近世	きんせい ^ニ	awal zaman modern
近代	きんだい ^ニ	zaman modern
現代	げんだい ^ニ	zaman sekarang
縄文(時代) ^(*7)	じようもん ^ン / (じようもんじ ^ジ だい)	<i>Jomon</i> (zaman)
弥生(時代) ^(*8)	やよい ^イ / (やよいじ ^ジ だい)	<i>Yayoi</i> (zaman)
古墳(時代) ^(*9)	こふん ^ン / (こふんじ ^ジ だい)	<i>Kofun</i> (zaman)
飛鳥(時代) ^(*10)	あすか ^カ / (あすかじ ^ジ だい)	<i>Asuka</i> (zaman)
奈良(時代) ^(*11)	なら ^ラ / (ならじ ^ジ だい)	<i>Nara</i> (zaman)
鎌倉(時代) ^(*12)	かまくら ^ラ / (かまくらじ ^ジ だい)	<i>Kamakura</i> (zaman)
室町(時代) ^(*13)	むろまち ^チ / (むろまちじ ^ジ だい)	<i>Muromachi</i> (zaman)
安土桃山(時代) ^(*14)	あづちももやま ^マ / (あづちももやまじ ^ジ だい)	<i>Azuchi-Momoyama</i> (zaman)
明治(時代) ^(*15)	めいじ ^ジ / (めいじじ ^ジ だい)	<i>Meiji</i> (zaman)
大正(時代) ^(*16)	たいしyou ^ウ / (たいしyouじ ^ジ だい)	<i>Taisho</i> (zaman)
昭和(時代) ^(*17)	しyouwa ^ワ / (しyouわじ ^ジ だい)	<i>Showa</i> (zaman)
平成(時代) ^(*18)	へいせい ^イ / (へいせいじ ^ジ だい)	<i>Heisei</i> (zaman)

(*1) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。 satu bagian dari sejarah Jepang (dari akhir abad ke-15 sampai akhir abad ke-16).

- (*2) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者
para panglima yang memimpin pasukan selama periode *Sengoku* (akhir abad ke-15 hingga akhir abad ke-16)
- (*3) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) satu bagian dari sejarah Jepang (sekitar tahun 1600-1868)
- (*4) 日本の歴史の一区分(8世紀末～12世紀末)
satu bagian dari sejarah Jepang (dari akhir abad ke-8 sampai akhir abad ke-12)
- (*5) 平安時代(8世紀末～12世紀末)に生まれた女性の正装
pakaian formal yang dikenakan oleh para wanita pada periode *Heian* (akhir abad ke-8 sampai akhir abad ke-12)
- (*6) 今の東京。江戸時代(1603～1868年)の日本の中心地 Tokyo kini. Pusat Jepang zaman Edo (1603-1868)
- (*7) 日本の歴史の一区分(前14000年頃～前数世紀頃)
satu bagian dari sejarah Jepang (kira-kira dari 14.000 tahun sebelum Masehi sampai beberapa abad sebelum Masehi)
- (*8) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)
satu bagian dari sejarah Jepang (kurang lebih dari beberapa abad sebelum Masehi sampai pertengahan abad ke-3)
- (*9) 日本の歴史の一区分(3世紀中頃～7世紀頃)
satu bagian dari sejarah Jepang (dari sekitar pertengahan abad ke-3 sampai abad ke-7)
- (*10) 日本の歴史の一区分(592年頃～710年) satu bagian dari sejarah Jepang (dari sekitar tahun 592 sampai tahun 710 Masehi)
- (*11) 日本の歴史の一区分(710年～794年) satu bagian dari sejarah Jepang (tahun 710-794)
- (*12) 日本の歴史の一区分(1185年頃～1333年頃) satu bagian dari sejarah Jepang (sekitar tahun 1185-1333)
- (*13) 日本の歴史の一区分(1392年頃～1573年頃) satu bagian dari sejarah Jepang (sekitar tahun 1392-1573)
- (*14) 日本の歴史の一区分(1573年頃～1600年頃) satu bagian dari sejarah Jepang (dari tahun 1573 - 1600)
- (*15) 日本の歴史の一区分(1868～1912年) satu bagian dari sejarah Jepang (tahun 1868-1912)
- (*16) 日本の歴史の一区分(1912年～1926年) satu bagian dari sejarah Jepang (tahun 1912-1926)
- (*17) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) satu bagian dari sejarah Jepang (tahun 1926-1989)
- (*18) 日本の歴史の一区分(1989年～) satu bagian dari sejarah Jepang (dari tahun 1989-)

PART1 聞いてわかる「日本の歴史上いちばん有名な人です」

歴史上	れきしじょう	dalam sejarah
ドラマ	ドラマ / ドラマ	drama
主人公	しゅじんこう	pemeran utama
オフィス	オフィス	kantor
人物	じんぶつ	orang
信長(織田信長)(*1)	のぶなが (おだのぶなが)	Nobunaga (Oda Nobunaga)
人気がある	にんきがある	populer
聖徳太子(*2)	しょうとくたいし	Pangeran Shotoku
義経(源義経)(*3)	よしつね(みなもとのよしつね)	Yoshitsune (Minamoto no Yoshitsune)
卑弥呼(*4)	ひみこ	Himiko
イメージ	イメージ / イメージ	gambaran
当てはまる	あてはまる	menerapkan
戦国時代(*5)	せんごくじだい	zaman <i>Sengoku</i>
世紀	せいき	abad
謎	なぞ	misteri/teka-teki
ミステリアスな	ミステリアスな	misterius
悲劇	ひげき	tragedi
ヒーロー	ヒーロー	pahlawan
法律	ほうりつ	hukum
鉄砲	てっぽう	senjata
邪馬台国(*6)	やまたいこく	<i>Yamatai-koku</i>
孤独な	こどくな	kesepian
戦い	たたかい	bertarung
活躍	かつやく	aktivitas
法隆寺(*7)	ほりゅうじ	Kuil Horyuji

部下	ぶか	bawahan
裏切る	うらぎる	mengkhianati
対立	たいりつ	konflik
占い	うらない	ramalan
武将	ぶしょう	panglima perang
進歩的な	しんぽてきな	progresif
革新的な	かくしんてきな	inovatif
身分	みぶん	status/identitas
年齢	ねんれい	usia
こだわる	こだわる	berpegang teguh
能力	のうりょく	kemampuan
自殺する	じさつする	bunuh diri
より～	より	lebih ...
くわしい	くわしい	detail/rinci
求める	もとめる	menanyakan
たずねる	たずねる	bertanya
理解	りかい	pemahaman
確認する	かくにんする	memastikan/mengonfirmasi
感想	かんそう	kesan
述べる	のべる	menyatakan
大河ドラマ(*8)	たいがドラマ	<i>taiga dorama</i>
源頼朝(*9)	みなもとのよりとも	Minamoto no Yoritomo
鎌倉	かまくら	Kamakura
幕府(*10)	ばくふ	keshogunan (<i>bakufu</i>)
政府	せいふ	pemerintah
引き離す	ひきはなす	terpisah
孤独に	こどくに	dalam kesendirian
育つ	そだつ	bertumbuh

成長する	せいちょうする	tumbuh
助ける	たすけ ^る	menolong
活躍する	かつやくする ^ー	aktif dalam
対立する	たいりつする ^ー	bertentangan/konflik
殺す	ころす ^ー	membunuh
魅力的な	みりよくてきな ^ー	menawan
取り入れる	とりいれる ^ー / とりいれ ^る	mengadaptasi/menerima
とらわれる	とらわれ ^る	terjebak
一度に	いちど ^に	serentak
仏教	ぶ ^つ きょう	agama Buddha
中国	ちゆうごく	Tiongkok (RRC)
交流	こうりゆう ^ー	pertukaran
広める	ひろめ ^る	menyebarkan
力を入れる	ちから ^を いれ る / ちか ^ら をいれ る	mengerahkan kekuatan
女王	じょおう	ratu
ロマン	ロ ^マ ン	romansa
治める	おさめ ^る	memerintah
感じる	かんじる ^ー	merasakan
『信長の野望』 (*11)	のぶながのや ぼう ^ー	<i>Nobunaga's Ambition</i>
ゲーム	ゲ ^ー ム	permainan
意外な	いがいな ^ー	mengkejutkan/tak terduga

～感じ	～かんじ ^ー	merasa seperti ...
その辺	そのへん ^ー	semacam itu
実力主義	じつりよくしゅ ^ぎ	meritokrasi (memimpin berdasarkan kemampuan atau prestasi)
ドラマチックな	ドラマチ ^ッ クな	dramatis
ネット	ネット ^ー	internet
たいてい	たいてい ^ー	biasanya
イケメン	イケメン ^ー	tampan
俳優	はいゆう ^ー	aktor
演じる	えんじる ^ー	bermain/memainkan
カッコいい	かっこい ^い	keren
たしかに	た ^し かに	tentu saja
取り上げる	とりあげる ^ー	menampilkan
奈良	な ^ら	Nara
木造	もくぞう ^ー	terbuat dari kayu
政治家	せいじか ^ー	politisi
ちゃんと	ちゃんと ^ー	dengan tepat
エピソード	エ ^ピ ソード	kisah/anekdot
説	せ ^つ	teori
弥生時代 (*12)	やよいじ ^{だい}	zaman <i>Yayoi</i>
西暦	せいれき ^ー	tahun Masehi
教科書	きょうか ^{しょ}	buku teks

(*1) (*2) (*3) (*4) 歴史上の人物の名前 nama tokoh sejarah

(*5) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)
satu bagian dari sejarah Jepang (dari akhir abad ke-15 sampai akhir abad ke-16).

(*6) 弥生時代に日本にあったとされる国の一つ salah satu bagian (negara) di Jepang saat zaman *Yayoi*

(*7) 7世紀初めに聖徳太子が建てたとされる寺。奈良にある。 kuil yang dibangun oleh Pangeran Shotoku pada awal abad ke-7. Di Nara.

(*8) 歴史上の人物を主人公にしたドラマシリーズ drama berseri yang pemeran utamanya adalah tokoh bersejarah

(*9) 鎌倉幕府を開いた人物。源義経の兄 tokoh yang membuka *Kamakura Bakufu*. Kakak dari Minamoto Yoshitsune

(*10) 武士による政権 pemerintahan oleh samurai

(*11) 日本のゲームの名前 nama permainan (*game*) Jepang

(*12) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)

satu bagian dari sejarah Jepang (dari beberapa abad sebelum Masehi sampai pertengahan abad ke-3)

PART2 会話する「やっぱり忍者はいるに違いないよ」

ニューヨーク	ニューヨ ^{ーク}	New York
アメリカ	アメリカ ^ー	Amerika
～学科	～が ^く か	departemen/program studi
つきあう	つきあ ^う	berkencan
講師	こうし	dosen/instruktur
疑問	ぎもん ^ー	pertanyaan/keraguan
『NARUTO』(*1)	ナルト ^ー	<i>Naruto</i>
全巻	ぜんかん ^ー / ぜんかん ^ー	seluruh volume
そろそろ	そろ ^ー	komplet
はまる	はまる ^ー	kecanduan

留学する	りゅうがくする ^ー	sekolah di luar negeri
忍術	に ^ん じゆつ	seni ninja
道場	どうじょう	tempat berlatih bela diri
本物	ほんもの ^ー	barang asli
ジャパン・ファウン デーション	ジャパン・ファウ ンデ ^ー ーション	The Japan Foundation
イベント	イベント ^ー	acara
たしかに	た ^し かに	tentu saja
イメージする	イ ^メ ージする / イメ ^ー ジする	membayangkan
技	わざ ^ー	keterampilan/teknik
合気道(*2)	あいき ^{どう}	aikido
一種の～	い ^っ しゆの～	semacam ...

武道	ぶ ¹ どう	seni bela diri
フィクション	フィ ¹ クション	fiksi
まったく	まったく ⁻	sama sekali
侍	さむらい ⁻	samurai
スパイ	スパイ ¹	mata-mata
活躍する	かつやくする ⁻	aktif dalam
事実	じ ¹ じつ	fakta
ジャンプする	ジャ ¹ ンプする	melompat
屋根	や ¹ ね	atap
姿	す ¹ がた	sosok/penampilan
武器	ぶ ¹ き	senjata
実際に	じっさいに ⁻	sebenarnya
手裏剣(*3)	しゅりけん ⁻	syuriken (<i>shuriken</i>)
水蜘蛛(*4)	みずぐも ⁻	<i>mizugumo</i>
三重県	みえ ¹ けん	Prefektur Mie
滋賀県	しが ¹ けん	Prefektur Shiga
忍者の里	に ¹ んじやのさと	kampung ninja
忍者村	にんじやむら ⁻	desa ninja
仕掛け	しかけ ⁻	tipu muslihat
テーマパーク	テーマパ ¹ ーク	taman hiburan
江戸時代(*5)	えどじ ¹ だい	zaman <i>Edo</i>
テーマ	テ ¹ ーマ	tema
娯楽施設	ごらくし ¹ せつ	fasilitas rekreasi
ていうか	てい ¹ うか	maksud saya ...
結局は	けっきょく ⁻	pada akhirnya
歴史的な	れきしてきな ⁻	bersejarah/historis
~に対する	~にたいす ¹ る	mengenai ...
エキゾチックな	エキゾチ ¹ ックな	eksotis
憧れ	あこがれ ⁻	kerinduan/idaman
ロマン	ロ ¹ マン	romansa
神秘的な	しんぴてきな ⁻	misterius
魅力的な	みりよくてきな ⁻	menawan
ぜったいに	ぜったいに ⁻	pastinya
秘密	ひみつ ⁻	rahasia
子どもっぽい	こどもっぽ ¹ い	kekanak-kanakan
実は	じ ¹ つは	sebenarnya
刺さる	ささ ¹ る	menusuk
救急車	きゅうきゆう ¹ うし や	ambulan
『スター・ウォーズ』(*6)	スター・ウォ ¹ ーズ	<i>Star Wars</i>

キャラクター	キャラクター ⁻ / キャ ¹ ラクター	karakter
駅前	えきま ¹ え / えきまえ ⁻	depan stasiun
オープンする	オ ¹ ープンする	membuka
ファン	ファ ¹ ン	penggemar
観光客	かんこ ¹ うきやく	turis/wisatawan
影響	えいきよう ⁻	pengaruh
はやって(いる)	はや ¹ っている	populer
長野県	ながの ¹ けん	Prefektur Nagano
現在	げ ¹ んざい	saat ini
ズズズツ(*7)	ズズズツ ¹	menyeruput (bunyi ketika makan mi)
音を立てる	おと ¹ を たて ¹ る	mengeluarkan suara
ジェダイ(*8)	ジェ ¹ ダイ	Jedi
モデル	モデル ⁻ / モ ¹ デル	model
くノ一(*9)	くの ¹ いち	<i>kunoichi</i>
信じる	しんじ ¹ る	mempercayai
(お)年寄り	としよ ¹ り / おとしよ ¹ り ⁻	manula
ネタ	ネタ ⁻	bahan (yang ditaruh di atas <i>sushi</i>)
生	な ¹ ま	mentah
通じる	つうじ ¹ る ⁻	memahami
発言	はつげん ⁻	pengiriman informasi
関連する	かんれんする ⁻	terkait
視点	してん ⁻	sudut pandang
人気がある	にんきがあ ¹ る	populer
記号	きごう ⁻	simbol
フォーカス	フォ ¹ ーカス	fokus
相手	あいて ¹	kawan bicara
情報	じょうほう ⁻	informasi
セリフ	セリフ ⁻	dialog/ujaran
ショー	ショ ¹ ー	pertunjukan
カエル	カエル ⁻	katak
変身する	へんしんする ⁻	transformasi
人間	にんげん ⁻	manusia
レッスン	レ ¹ ッスン	pelajaran
衣装	い ¹ しょう	kostum
不思議な	ふしぎな ⁻	(merasa) heran/misterius

(*1) 日本のマンガのタイトル judul komik Jepang

(*2) 日本の武道の一種 satu jenis seni bela diri Jepang

(*3) 忍者が使っていた武器 senjata yang dipakai ninja

(*4) 忍者が使っていた道具 alat yang dipakai ninja (untuk berada di atas air)

(*5) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) satu bagian dari sejarah Jepang (sekitar tahun 1600-1868).

(*6) 映画シリーズの名前 nama serial film

(*7) 麺類を食べるときの音 bunyi saat makan mi

(*8) 『スター・ウォーズ』に出てくるキャラクター tokoh dalam *Star Wars*

(*9) 女性の忍者のこと ninja perempuan

PART3 長く話す「12世紀の末に最盛期を迎えました」

～世紀	～せ ^ㇿ い ^き	... abad
末	すえ ^ㇿ	akhir
最盛期	さいせ ^ㇿ い ^き	puncak/masa keemasan
迎える	むかえる ^ㇿ	menjemput/menyambut
遺跡	いせき ^ㇿ	situs arkeologi
歴史的な	れきしてきな ^ㇿ	bersejarah/historis
アンコールワット(*1)	アンコールワ ^ㇿ ット	Angkor Wat
カンボジア	カンボジア ^ㇿ	Kamboja
王国	おうこく ^ㇿ	kerajaan
目的	もくてき ^ㇿ	tujuan
クメール王国	クメールお ^ㇿ うこく	kerajaan Khmer
クメール人	クメール ^ㇿ じん	orang Khmer
アンコール王朝	アンコールお ^ㇿ う ちょう	dinasti Angkor
都	みやこ ^ㇿ	ibu kota
王様	おうさま ^ㇿ	raja

訪れる	おとずれ ^ㇿ る	mengunjungi
示す	しめ ^ㇿ す	menampilkan
寺院	じ ^ㇿ いん	kuil
建設する	けんせつする ^ㇿ	membangun
スーリヤヴァル マン2世(*2)	スーリヤヴァ ^ㇿ ル マンに ^ㇿ せい	Suryawarman II
～から～にか けて	～から～にか ^ㇿ け て	dari ... berakhir ...
ヒンドゥー教	ヒンドゥーきょう ^ㇿ	agama Hindu
信じる	しんじ ^ㇿ る	percaya
信仰する	しんこうする ^ㇿ	percaya (pada Tuhan/Dewa)
この辺り	このあ ^ㇿ たり	sekitar sini
捕虜	ほ ^ㇿ りよ	tahanan perang
記念碑	きね ^ㇿ んひ	monumen
美術品	びじゅつひん ^ㇿ	seni rupa
工芸品	こうげいひん ^ㇿ	kerajinan tangan

(*1) カンボジアの遺跡 peninggalan bersejarah di Kamboja

(*2) クメール王国の国王の名前 nama raja dari kerajaan Khmer

PART4 読んでわかる「心に残る戦国武将の名言」

戦国武将(*1)	せんごくぶ ^ㇿ しょう う	panglima perang <i>Sengoku</i>
名言	めいげ ^ㇿ ん / めいげん ^ㇿ	kutipan
落ち目	おちめ ^ㇿ	kelemahan
攻め取る	せめとる ^ㇿ / せめと ^ㇿ る	menyerang/menaklukkan
本意(*2)	ほんい ^ㇿ	maksud yang sebenarnya (<i>hon'i</i>)
相手	あいて ^ㇿ	lawan
攻める	せめ ^ㇿ る	menyerang
勝つ	か ^ㇿ つ	menang
望み	のぞみ ^ㇿ	harapan/keinginan
臆病者	おくびょうもの ^ㇿ	pengecut
敵	てき ^ㇿ	musuh
常に	つ ^ㇿ ねに	selalu
大軍	たいぐん ^ㇿ	pasukan besar
ビクビク	びくびく	gemetar ketakutan
怖がる	こわが ^ㇿ る	takut
者	もの ^ㇿ	orang
愚かな	お ^ㇿ ろかな	bodoh
しまい	しまい ^ㇿ	selesai
聴く	きく ^ㇿ	mendengarkan/menyimak
馬鹿げた	ばか ^ㇿ げた	konyol
戦	いくさ ^ㇿ	pertarungan
五分	ご ^ㇿ ぶ	50 persen

上	じょう ^ㇿ	di atas (rata-rata)
七分	しち ^ㇿ ぶ	70 persen
中	ちゅう ^ㇿ	rata-rata (tengah)
十分	じゅう ^ㇿ ぶ	100 persen
下	げ ^ㇿ	di bawah (rata-rata)
武田信玄(*3)	たけだし ^ㇿ んげ ん	Takeda Shingen
上杉謙信(*4)	うえ ^ㇿ すぎ ^ㇿ け ^ㇿ んしん	Uesugi Kenshin
残す	のこ ^ㇿ す	menyisakan
残る	のこ ^ㇿ る	tersisa
ランキング	ランキング ^ㇿ	peringkat
必ず	かならず ^ㇿ	tentunya
拳がる	あがる ^ㇿ	muncul
ドラマ	ド ^ㇿ ラマ / ドラマ ^ㇿ	drama
小説	しょうせつ ^ㇿ	novel
ライバル	ラ ^ㇿ イバル	saingan
描く	えが ^ㇿ く	menggambar/melukis
～回	～か ^ㇿ い	... kali
～にわたって	～にわたって ^ㇿ	mencapai ...
戦う	たたかう ^ㇿ	pertarungan
川中島の戦い (*5)	かわなかじまの たたかい ^ㇿ	Pertempuran <i>Kawanakajima</i>
あまりにも	あまり ^ㇿ にも / あまりに ^ㇿ も	terlalu

いったい	いったい ⁻	sesungguhnya
彼ら	かれら	mereka
紹介する	しょうかいする ⁻	memperkenalkan
戦上手	いくさじょうず ⁻	pandai dalam berperang
甲斐の虎(*6)	かゝいのとら	Harimau Kai
恐れる	おそれ ^る	ketakutan
勝ち方	かちかゝた	cara menang
考え方	かんがえかゝた	cara berpikir
言葉	ことば ^ゝ	kata-kata
表れる	あらわれ ^る	muncul
勝負	しょうぶ ^ぶ	pertaruhan/pertandingan
勝ち	かち ^ゝ	menang
励みになる	はげみ ^ゝ に ^な る	menjadi penyemangat
怠け心	なまけごゝころ	kemalasan
危ない	あぶない ⁻	berbahaya
完全な	かんぜんな ⁻	sempurna/lengkap
侮る	あなど ^る	menghina
おごり	おごり ⁻	arogan
つまり	つゝまり	dengan kata lain
低く見る	ひくくみ ^る	memandang rendah
大丈夫	だいじょうぶ ^ぶ	sangat kuat (baik-baik saja)
次は	つぎ ^ゝ は	berikutnya
負ける	まける ⁻	kalah
油断する	ゆだんする ⁻	ceroboh
努力する	ど ^り りよくする	berusaha keras
亡くなる	なくなる ⁻	wafat
機	き ^ゝ	kesempatan
声	こゝえ	suara
関係	かんけい ⁻	hubungan
普通は	ふつうは ⁻	biasanya
チャンス	チャン ^ゝ ンス	peluang
兵	へゝい	prajurit
弱る	よわ ^る	melemah
敵に塩を送る(*7)	てきにしお ^ゝ をおくる	membantu musuh
行動	こうどう ⁻	perilaku/tindakan
甲斐(*8)	かゝい	Kai
塩	しお ^ゝ	garam
周辺国	しゅうへゝんこく	negara tetangga
塩止め	しおどめ ⁻	melakukan embargo
困る	こま ^る	susah/menderita
越後(*9)	えゝちご	Echigo
さすが	さすが ⁻	memang dasarnya/layak untuk

戦乱	せんらん ⁻	perang
世	よ ^ゝ	dunia
名将	めいしょう ⁻	jenderal yang hebat
時代	じだい ⁻	zaman
ビジネス	ビ ^ゝ ジネス	bisnis
通じる	つうじる ⁻	cocok/bertaku
違う	ちがう ⁻	berbeda
人間	にんげん ⁻	manusia
変わる	かわる ⁻	berubah
筆者	ひ ^ゝ っしゃ	penulis
部下	ぶ ^ゝ か	bawahan
信頼する	しんらいする ⁻	mempercayai
向上心	こうじょうしん	ambisi
人物	じ ^ゝ んぶつ	tokoh
~にとらわれず	~にとらわれ ^ゝ ず	tidak terikat oleh ...
挑戦する	ちょうせんする ⁻	mencoba
何でもあり	なんでもあ ^ゝ り	segalanya ada
戦国時代(*10)	せんごくじ ^ゝ だい	zaman <i>Sengoku</i>
正々堂々と	せいせいとうとう	gagah berani
具体的な	ぐたいてきな ⁻	konkret
推測	すいそく ⁻	spekulasi/perkiraan
目標	もくひょう ⁻	target
活用する	かつようする ⁻	memanfaatkan
仏教	ぶ ^ゝ つきょう	agama Buddha
もたらず	もたら ^ゝ ず	dibawa
影響	えいきょう ⁻	pengaruh
人気	にんき ⁻	populer
織田信長(*11)	おだのぶ ^ゝ なが	Oda Nobunaga
感じる	かんじる ⁻	merasakan
魅力	みりよく ⁻	pesona
様子	ようす ⁻	keadaan
リアルな	リ ^ゝ アルな	nyata
馬鹿にする	ばかにする ⁻	membodohi/menertawakan
作品	さくひん ⁻	produk
くわしい	くわし ^ゝ い	detail/rinci
あきらめる	あきらめ ^る	menyerah
最大	さいだい ⁻	maksimal
味噌	み ^ゝ そ	pasta kacang kedelai (<i>miso</i>)
江戸時代(*12)	えどじ ^ゝ だい	zaman <i>Edo</i>
現代	げ ^ゝ んだい	modern (saat ini)
必要不可欠な	ひつようふか ^ゝ けつな	penting sekali

(*1) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者
para panglima yang memimpin pasukan selama periode *Sengoku* (dari akhir abad ke-15 hingga akhir abad ke-16)

- (*2) ほんいの歴史的な読み方 *hoi* adalah cara baca historis dari *hon'i*.
- (*3) (*4) (*11) 戦国武将の名前 *nama panglima Sengoku*
- (*5) 武田信玄と上杉謙信との間で行われた戦い *pertempuran yang dilakukan antara Takeda Shingen dan Uesugi Kenshin*
- (*6) 武田信玄の異名 *nama lain dari Takeda Shingen*
- (*7) 「敵が苦しんでいるとき、その弱みにつけこまず、敵を助ける」という意味のことば
kutipan yang berarti "saat musuh kita menderita, kita menolong musuh tanpa menekan kelemahannya"
- (*8) 戦国時代に武田信玄が治めていた国。現在の山梨県
negara (daerah/area) yang diperintah oleh Takeda Shingen pada zaman Sengoku. Saat ini adalah Prefektur Yamanashi.
- (*9) 戦国時代に上杉謙信が治めていた国。現在の新潟県
negara (daerah/area) yang diperintah oleh Uesugi Kenshin pada zaman Sengoku. Saat ini adalah Prefektur Niigata.
- (*10) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)
satu bagian dari sejarah Jepang (dari akhir abad ke-15 sampai akhir abad ke-16).
- (*12) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) *satu bagian dari sejarah Jepang (sekitar tahun 1600-1868).*

PART5 書く「歴史上の人物の名言紹介」

歴史上	れきしじょう	bersejarah
人物	じんぶつ	tokoh
名言	めいげん / めいげん	kutipan
上杉謙信(*1)	うえすぎけんしん	Uesugi Kenshin
新潟県	にいがたけん	Prefektur Niigata
上越市	じょうえつし	Kota Joetsu
謙信公祭(*2)	けんしんこうさい	Festival Kenshin
最中	さいちゆう	sedang/tengah diselenggarakan
戦国武将(*3)	せんごくぶしょう	panglima <i>Sengoku</i>
(お)祭り	おまつり / まつり	festival
驚く	おどろく	terkejut
落ち目	おちめ	kelemahan
攻め取る	せめとる / せめとる	menyerang untuk merebut
本意(*4)	ほんい	maksud yang sebenarnya (<i>hon'i</i>)
言葉	ことば	kata-kata
相手	あいて	lawan
弱る	よわる	melemah
攻める	せめ	menyerang
勝つ	か	menang

望み	のぞみ	keinginan/harapan
最大	さいだい	maksimal
ライバル	ライバル	saingan
武田信玄(*5)	たけだしんげん	Takeda Shingen
亡くなる	なくなる	wafat
チャンス	チャンス	peluang
簡単に	かんたんに	dengan mudah
部下	ぶか	bawahan
～に対して	～にたいして	terhadap ...
戦国時代(*6)	せんごくじだい	zaman <i>Sengoku</i>
本当に	ほんとうに	sungguh-sungguh
かっこいい	かっこいい	keren
(お)互い	(お)たがい	kedua belah pihak
出し合う	だしあう	saling mengerahkan
勝負する	しょうぶする	mempertaruhkan
感想	かんそう	kesan
関心	かんしん	ketertarikan
ガンジー(*7)	ガンジー	Mahatma Gandhi
永遠に	えいえんに	abadi
学ぶ	まなぶ	belajar
構成	こうせい	komposisi/susunan
参考にする	さんこうにする	dijadikan referensi
タイトル	タイトル	judul

- (*1) (*5) 戦国武将の名前 *nama panglima Sengoku*
- (*2) 上杉謙信公を偲んで開催されている祭 *festival untuk mengenang Uesugi Kenshin*
- (*3) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者
para panglima yang memimpin pasukan selama periode Sengoku (dari akhir abad ke-15 hingga akhir abad ke-16)
- (*4) ほんいの歴史的な読み方 *hoi* adalah cara baca historis dari *hon'i*
- (*6) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。
satu bagian dari sejarah Jepang (mulai dari akhir abad ke-15 sampai akhir abad ke-16).
- (*7) インド独立運動の指導者 *pemimpin gerakan kemerdekaan India*

◎ 教室の外へ

余の辞書に不可能の文字はない(*1)	よ ¹ のじ ¹ しよにふ ¹ かのうのも ¹ じはな ¹ い	kata "tidak mungkin" tidak ada dalam kamusku
ナポレオン・ボナパルト	ナポレオン・ボナパ ¹ ルト	Napoleon Bonaparte
テーマパーク	テーマパ ¹ ーク	taman hiburan
体験	たいけん ¹	pengalaman
歴史的な	れきしてきな ¹	bersejarah/historis

建造物	けんぞ ¹ うぶつ	bangunan (struktur)
遺跡	いせき ¹	situs arkeologi
紹介文	しょうか ¹ いぶん	pendahuluan
武将	ぶしょう ¹	panglima perang
名言	めいげ ¹ ん / めいげん ¹	kutipan

(*1) ナポレオンが残したとされることば kutipan yang ditinggalkan oleh Napoleon

(*2) 19世紀初めのフランスの皇帝 Kaisar Prancis pada awal abad ke-19

翻訳

Evi Lusiana

The Japan Foundation, Jakarta

Copyright © 2017 The Japan Foundation